



УКРАЇНА

У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ

Інформаційно-бібліографічний бюлетень

Головний редактор

С. В. Полтавець, в.о. директора Фонду Президентів України,
канд. політ. наук, ст. наук. співроб.

Відповідальні за випуск

С. М. Польовик, заввідділу організації та використання документального фонду
ФПУ, канд. наук. із соц. ком.

Реферативні та бібліографічні матеріали підготували

А. Г. Федорчук, А. В. Матвійчук, О. І. Макарова, С. М. Польовик, Т. І. Третяк,
Н. О. Моршна, Я. А. Дайнека, Т. А. Ставерська, Т. О. Петрова, П. Ф. Стоян,
Д. В. Павленко, М. І. Хилько, Д. В. Бондаренко

Заснований у 2011 році
Виходить два рази на місяць

Адреса редакції:

НБУВ, пр-т Голосіївський, 3, Київ, 03039, Україна
Тел. (044) 525-54-70
E-mail: fpu@nbuv.org.ua

Передрук – тільки з дозволу редакції

НАЦІОНАЛЬНА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ ІМЕНІ В. І. ВЕРНАДСЬКОГО
ФОНД ПРЕЗИДЕНТІВ УКРАЇНИ

Передрук за погодженням

УКРАЇНА У ВІДГУКАХ ЗАРУБІЖНОЇ ПРЕСИ
(інформаційно-бібліографічний бюлетень)

Випуск 7 (113)

(огляд матеріалів ЗМІ за 1 – 15 квітня 2020 р.)

Київ 2020

ЗМІСТ

ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ	4
УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ	5
ІНФОРМАЦІЙНА ПОЛІТИКА	6
АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ	6
МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА	10
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ	13
НАТО	13
УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ	15
ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ	16
УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА	17
ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА	17
ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ	18
ЕКОНОМІКА	19
СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО	21
ПРОБЛЕМИ ЧАЕС	22
ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ	29
НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА	30
БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ	31
ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я	32
СУСПІЛЬСТВО	41
ГОЛОДОМОР 1932-1933 РР.	43
КУЛЬТУРА ТА НАУКА	43
РЕЛІГІЯ	44
ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ	45
СПОРТ	45
ДОБРОЧИННІ АКЦІЇ	46
КРИМ	47
ДОНБАС	48
ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ	48

ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ

Автор статті пише, що позачергова сесія українського парламенту принесла серйозні позитивні зміни в антиреформаційний процес у країні, забезпечила нову позику Міжнародного валютного фонду у розмірі 8 млрд дол., яка стабілізує фінанси України та допоможе країні впоратися з ескалацією коронавірусної кризи. Усунення нещодавно призначених та дуже сумнівних міністрів фінансів та охорони здоров'я стало головним полегшенням. Найголовніше, на думку автора статті те, що зараз, здається, «Президент В. Зеленський розірвав з одіозним олігархом І. Коломойським»

(Åslund, Anders. Coronavirus Democratic Transitions International Financial Institutions Ukraine = [Коронавірусні демократичні переходи. Міжнародні фінансові установи. Україна] / A. Åslund // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 01.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/zelenskyy-resurrects-his-reformist-credentials-as-coronavirus-crisis-looms/>)).

Ухвалення в Україні «антиколомойського закону», що забороняє повернення націоналізованих банків їх колишнім власникам, опинилося під загрозою зриву. Законопроект зібрав понад 6 тис. поправок. У цій ситуації у владній команді закликають переглянути регламент Верховної Ради для якнайшвидшого затвердження документа, необхідного для отримання критично важливого для країни пакету допомоги Міжнародного валютного фонду

(Шиманов, Матвей. Игорю Коломойському МВФ не писан. Украинский олигарх срывает принятие закона, запрещающего возврат национализированной собственности = [Ігорю Коломойському МВФ не писаний. Український олігарх зірвав прийняття закону, що забороняє повернення націоналізованої власності] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 06.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4315677>)).

Верховна Рада прийняла «історичний» закон про землю, перед тим проголосувавши за кілька десятків поправок. Відтак навіть не усі депутати, які голосували, до кінця не розуміли, як виглядатиме документ в цілому. Однак ризик позбутися фінансової підтримки МВФ змусив більшість та опозицію знайти компроміс. Тож, окрім «Слуги народу», за закон про землю проголосували також депутати від «Європейської Солідарності» та «Голосу»

(Закон про ринок землі. // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21800/group/5>)).

Політична реальність в Україні, на думку автора, має властивість змінюватися стрімко. На тлі боротьби з епідемією і під загрозою дефолту в країні стався черговий крутий поворот: на зміну монобільшості у Верховній Раді пришла нова коаліція в складі депутатів фракцій «Слуги народу», «Європейської Солідарності» і «Голосу». І це ключовий політичний результат останніх тижнів

(Ткачов, Юрий. Следите за рукой. На Украине заговорили о том, что экс-президент Петр Порошенко может стать премьер-министром = [Слідкуйте за рукою. В Україні заговорили про те, що экс-президент Петро Порошенко може стати прем'єр-міністром] / Ю. Ткачов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 12.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4316367>)).

Верховна Рада України зібралася на своє чергове засідання. Уряд прийняв нові програми, в яких наголошено, що Україна і надалі буде слідувати шляхом вступу до ЄС та НАТО. Були запущені нові програми, які дозволяють відкрити нові робочі місця та поліпшити роботу закладів освіти та культури. Ці програми вже затверджені. Основне завдання для вдали України – це «добробут громадян», про що свідчать прийняті урядові програми

(Стойчев, Росев. Украина продължава курса към ЕС и НАТО = [Україна продовжує свій шлях до ЄС та НАТО] / Р. Стойчев // Факти. – Sofiа, 2020. – 13.04. (<https://fakti.bg/world/464989-ukraina-prodaljava-kursa-kam-es-i-nato>)).

УПРАВЛІННЯ ТА КАДРИ

Петиція на сайті Президента України В. Зеленського про поновлення У. Супрун на посаді голови Міністерства охорони здоров'я набрала необхідну кількість підписів. Станом на 30 березня 2020 р. цю пропозицію підтримали 25 тис. 974 осіб. Тепер на опубліковану 23 березня петицію повинен відповісти В. Зеленський. Автор петиції О. Лосик вважає, що під час пандемії коронавірусу COVID-19 Україні на посаді голови МОЗ потрібен фахівець «такого рівня, як У. Супрун»

(Петиція про поновлення Супрун на посаді набрала необхідну кількість голосів // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21834/group/5>)).

Верховна Рада України проголосувала за призначення С. Марченка на посаду міністра фінансів України. Відповідну постанову підтримали 256 народних депутатів. Раніше Міністерство фінансів очолював І. Уманський. Утім, народні обранці виступили за його звільнення

(У міністерстві фінансів – новий голова // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21825/group/7>)).

Призначена Генеральним прокурором України І. Венедиктова розпочала свою діяльність зі скандалу. Одним із перших наказів вона перерозподілила обов'язки між своїми заступниками, результатом чого стала заява про відставку В. Трепака, котрий курував у відомстві розслідування справ Майдану та резонансного вбивства активістки з Херсона К. Гандзюк

(Берчак, Игор. Новый Генпрокурор усунуе заступника, котрий розслідував справи Майдану / І. Берчак // Міст. – Торонто, 2020. – 01.04. (<http://meest-online.com/ukraine/crime/nova-henprokurorka-usunula-zastupnyka-kotryj-rozsliduvav-spravy-majdanu/>)).

30 березня Верховна Рада України зібралася на своє позачергове засідання. Крім пакету законів, що мають на меті пом'якшити економічні наслідки карантину, відкриття ринку землі та, так званого, «антиколомойського закону» народні депутати також проголосували і за зміну керівників двох украї важливих міністерств. Новим керівником Міністерства охорони здоров'я замість І. Ємця став М. Степанов, а Міністерство фінансів замість І. Уманського очолив С. Марченко

(Берчак, Ігор. У розпал пандемії в Україні замінили ключових міністрів / І. Берчак // Міст. – Торонто, 2020. – 01.04. (<http://meest-online.com/ukraine/policy/u-rozpal-pandemiji-v-ukrajini-zaminily-ministriv-ohorony-zdorovya-ta-finansiv/>)).

ІНФОРМАЦІЙНА ПОЛІТИКА

Представники Фейсбук в Україні повідомили про початок співпраці з українськими проектами «StopFak» та «VoxUkraine». Саме ці організації будуть перевіряти факти, які публікуватимуться на сторінках соціальної мережі. Фейсбук та інші цифрові інформаційні компанії зосередять більше уваги на проблемі поширення неправдивої інформації, в тому числі щодо України

(Фаріон, Марта. Об'єдналися у боротьбі з брехнею Росії / М. Фаріон // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 10.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/wp-content/uploads/current-pdf/Svoboda-2020-15.pdf>)).

На не підконтрольних українській владі територіях Донецької та Луганської областей окупанти розповсюдили кілька тисяч листівок із дезінформацією про коронавірус. Мовляв, у Збройних силах України всі поголовно вже захворіли, не можна їх нікуди пускати і контактувати з ними. Тепер поширюють це все по прифронтових населених пунктах. Та вони не враховують одного – практично всі крамниці там живуть за рахунок українських вояків. А от на окупованих територіях імовірність зараження – дуже висока. Адже там не те, що тестів, навіть масок немає. Дезінфекцію і спирт випивають одразу ж. Тому там усю інформацію по епідемії засекретили

(Клен, Євген. У війні з Україною Кремль вирішив використати ще й Covid-19 / Є. Клен // Міст. – Торонто, 2020. – 01.04. (<http://meest-online.com/ukraine/crime/u-vijni-z-ukrajinoju-kreml-vyrishyv-vykorystaty-sche-j-covid-19/>)).

АНАЛІТИЧНА ТА ПРОГНОСТИЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Незважаючи на спалах коронавірусу, гібридна війна Російської Федерації проти України продовжується. Кремль не зупиниться, вважає автор статті, якщо його не зупинять. Якщо міжнародна спільнота відмовиться від України, то, на думку автора, наступні будуть країни Балтії, Польща, Італія, Австрія та інші країни ЄС. Ключові міжнародні установи, включаючи Європейський Союз та НАТО, наражаються на ще більший ризик, зауважує автор. «Якщо міжнародна спільнота хоче запобігти подальшому поширенню російської загрози, В. Путіна необхідно зупинити в Україні», – наголошує автор

(Klympush-Tsintsadzem, Ivanna. Conflict Coronavirus Russia Security & Defense Ukraine = [Конфлікт. Коронавірус. Росія. Безпека і оборона України] / I. Klympush-Tsintsadzem // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 01.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/coronavirus-must-not-distract-the-world-from-russias-war-in-ukraine/>)).

Чим більше поширюється епідемія коронавірусу, тим більше повноважень у силових структур України, вважає автор. На його думку, цією ситуацією користується міністр внутрішніх справ А. Аваков: він пропонує план по відновленню економіки, розмірковує про введення надзвичайного стану, диктує свою волю мерії Києва. Тобто виходить далеко за рамки своїх компетенцій. Експерти вважають, що в кінцевому підсумку глава МВС може змістити В. Зеленського і захопити всю повноту влади в Україні

(Кармазин, Игорь. Министр карантина: как Аваков перехватывает власть у Зеленского. Глава МВД Украины пугает страну голодом и переворотом = [Міністр карантину: як Аваков перехопив владу в Зеленського. Глава МВС України лякає країну голодом і переворотом] / И. Кармазин // Известия. – Москва, 2020. – 01.04. (<https://iz.ru/993848/igor-karmazin/ministr-karantina-kak-avakov-perekhvatyvaet-vlast-u-zelenskogo>)).

В Євразійському центрі Атлантичної ради відбувся перший онлайн-публічний захід під назвою «Великі зміни в Києві: що вони означають?». Темою заходу була зміна ключових міністрів Президентом України В. Зеленським. На думку автора, відбулося усунення деяких найвидатніших реформаторів країни, а до влади повернулися численні «старі обличчя, дискредитовані попереднім режимом». Експерти Атлантичної ради А. Аслунд, М. Харінг та Д. Гербст вели онлайн-дискусію і намагалися вирішити питання про те, що може означати цей драматичний перегляд В. Зеленського для майбутнього напрямку розвитку України

(Appleton, Hoefler, Adair. Democratic Transitions Ukraine = [Демократичні переходи України] / A. Appleton, Hoefler // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 01.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/qa-where-is-president-zelenskyy-leading-ukraine/>)).

У той час, коли Україна бореться зі світовою пандемією коронавірусу, місцева влада переміщує свої адміністрації в Інтернет, щоб забезпечити безперервність керування містами в умовах закриття. Одним із ключових викликів для багатьох українських муніципальних органів влади, на думку автора, стане необхідність прийняття необхідних місцевих рішень та запровадження процедур для полегшення переходу до онлайн-формату операцій. «Включення місцевих органів влади в Інтернет може підвищити ефективність та прозорість», – зазначає автор публікації

(Druckman, Michael. Ukrainian local authorities move online to beat coronavirus lockdown= [Місцева влада України переміщується в Інтернет на період карантину] / M. Druckman // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 02.04.

[\(https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukrainian-local-authorities-move-online-to-beat-coronavirus-lockdown/\)](https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/ukrainian-local-authorities-move-online-to-beat-coronavirus-lockdown/).

Одна з головних подій в українській політиці останніх днів, на думку автора статті, відкритий виступ Президента В. Зеленського проти олігарха І. Коломойського. Експерти кажуть, що поки рано говорити про повний розрив В. Зеленського з І. Коломойським. Політичний аналітик А. Золотарьов вважає, що союз В. Зеленського та І. Коломойського «давно тріщав по швах». За його словами, Президент України «відтягував момент остаточного розриву». Український політолог О. Якубін підкреслює, що І. Коломойський може піти на загострення ситуації, ініціювавши формальний розпад монобільшості у Верховній Раді, «якщо його група утворить окрему фракцію»

(Кармазин, Игорь. Провал олигарха: почему Зеленский вышел из-под контроля Коломойского. На кого Президент Украины променял миллиардера = [Провал олигарха: почему Зеленский вышел з-під контролю Коломойського. На кого Президент України проміняв мільярдера] / И. Кармазин // Известия. – Москва, 2020. – 04.04. (<https://iz.ru/994970/igor-karmazin/proval-oligarkha-pochemu-zelenskii-vyshel-iz-pod-kontroliia-kolomoiskogo>)).

Автор зазначає, що «як не дивно, реакція політиків і журналістів на появу «плівок Єрмака» виявилася напрочуд млявою». Деякі загальнонаціональні телеканали або взагалі нічого не повідомили, або повідомили із запізненням, фактично подавши лише точку зору голови Офісу Президента. Сам В. Зеленський скандал також публічно не коментує, лише закликає дочекатися кінця розслідування. Водночас на зустрічі з депутатами «Слуги народу» глава держави заявив, що А. Єрмак «був і є його другом», а Г. Лероса назвав «аферистом». Неназване джерело заявило виданню: «Я ніколи не бачив Президента таким злим. Для нього це удар». Один із присутніх на зустрічі депутатів на правах анонімності розповів журналістам, що Президент висловив обурення тим, що партія «не захищає своїх»

(Берчак, Игор. «Плівки Єрмака» можуть мати далекосяжні негативні наслідки для Зе-президента / I. Берчак // Міст. – Торонто, 2020. – 08.04. (<http://meest-online.com/ukraine/crime/plivky-ermaka-mozhut-maty-dalekosyazhni-negatyvni-naslidky-dlya-ze-prezydenta/>)).

В. Портников, оглядач «Радіо Свобода» вважає, що «у критичний для України момент Президент зіткнувся з політичною реальністю. У нього немає ніякої більшості, більшість є у олігархів. І без їхнього схвалення точно не можна приймати закони, які зачіпають їхні інтереси». Н. Лінник, заступниця директора Комітету виборців України, нагадала: «Монобільшість почала сипатися десь ще з кінця 2019 р. й це було природно, адже у фракції «Слуга народу» багато випадкових людей, котрі потрапили до списку цієї партії. Там було багато представників розрізаних груп інтересів, відповідно, ці групи інтересів почали диктувати свої умови». Відтак політолог Б. Тизенгаузен констатував: «У Верховній Раді вже немає тієї моносили,

яка за сигналом голосувала за всі законодавчі ініціативи. Є певні групи впливу, які між собою конфліктують»

(Голод, Ігор. Президент України втрачає владу в державі? / І. Голод // Міст. – Торонто, 2020. – 08.04. (<http://meest-online.com/ukraine/policy/prezydent-ukrajiny-vtrachaje-vladu/>)).

Нинішня коронавірусна криза, ймовірно, на думку генерального директора українського аналітичного центру ADASTRA В. Карвацького, призведе до значних змін у багатьох аспектах міжнародних відносин. Це дає можливість більш широкого підходу України до зовнішньої політики. Урізноманітнюючи свою дипломатію, Україна може використовувати геополітичні переваги, якими користується країна, і підкреслювати її цінність як стратегічного союзника у сферах, починаючи від продовольчої безпеки до міжнародного транзиту. Це допоможе перенести розмову за рамки розмови про «втому від України» та нагадати міжнародній аудиторії, що найбільша країна Європи насправді може запропонувати як потенційний партнер

(Karvatskyu, Viktor. Politics & Diplomacy Ukraine = [Політика та дипломатія України] / V. Karvatskyu // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 08.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/beyond-east-versus-west-ukraine-must-go-global/>)).

Американський історик С. Коен вважає, що В. Зеленський зробив примирення з Росією головною темою своєї президентської кампанії. «Після його приходу до влади були жести доброї волі – і його, і Путіна. Наприклад, обмін полоненими. Але є сильна опозиція примирення України з Росією, і вона знаходиться в Україні. І ця опозиція підтримана проукраїнським лобі у Вашингтоні», – зазначає історик. С. Коен задається питанням: чи може коронавірус пом'якшити цю розстановку сил? «Є деякі знаки, що щось подібне може статися. І тут Д. Трамп міг би зіграти позитивну роль. Він міг би сказати: Я дуже хочу примирення України та Росії! Він має зустрічатися і з Путіним, і з Зеленським. Але Трамп вляпався в історію, пов'язану з Україною, і це скорочує його можливості – як тільки він щось говорить про Україну, його починають підозрювати в діях на користь Росії. І це дуже шкода. Трамп міг би зіграти дуже позитивну роль», – наголошує С. Коен

(Cohen, Stephen Frand. How the Coronavirus Is Testing Putin's Leadership – and the System He Created = [Як коронавірус випробовує лідерство В. Путіна – і створену ним систему] / S. F. Cohen // The Nation. – New York, 2020. – 13.04. (<https://www.thenation.com/article/world/coronavirus-russia-putin/>)).

Два колишніх послы США в Україні В. Б. Тейлор, С. Пайфер та колишній міністр оборони США В. Перрі пропонують використати коронавірус як зброю проти Росії. Зокрема, Вашингтон у співпраці з Парижем, Берліном та Києвом пропонує Росії – для ослаблення пандемії та розвитку нафтового ринку – частково зняти санкції в обмін на вирішення проблем на сході України. У перекладі на більш зрозумілу мову це означатиме, що Москва приймає те, що Україна відновить владу над, так званими, ДНР та ЛНР, і буде «нагороджена» за це, частково знявши західні санкції.

Вищезгадані послы йдуть на крок далі – припускаючи, що в цій «торгівлі» Росією має бути вказана можливість повного зняття санкцій у разі відмови від Криму

(Ракић, Жарко. Корона и Крим = [Корона і Крим] / Ж. Ракић // ПОЛИТИКА. – Belgrade, 2020. – 12.04. (<http://www.politika.rs/scc/clanak/452111/K%D0%BE%D1%80%D0%BE%D0%BD%D0%B0-%D0%B8-%D0%A%D1%80%D0%B8%D0%BC>)).

Західні лідери прагнуть укласти угоду про припинення неоголошеної війни між Росією та Україною, але будь-яка спроба заспокоїти В. Путіна ризикує заохотити подальшу імперську агресію, вважає політолог П. Д'Аньєрі. «Спроби Заходу підтримати реінтеграцію окупованих українських територій на російських умовах нереально. Україна – це демократія. Український народ не раз демонстрував, що не хоче ні реінтеграції з Росією, ні авторитаризму, який би обов'язково супроводжував це», – підкреслює політолог. Отже, будь-яка спроба змусити Україну під натиском Росії, ймовірно, на думку автора, призведе до «набагато більшого конфлікту»

(D'Anieri, Paul. Conflict Russia Ukraine. Why appeasing Putin in Ukraine won't work = [Конфлікт Росія – Україна. Чому умиротворення Путіна в Україні не спрацює] / P. D'Anieri // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 13.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/why-appeasing-putin-in-ukraine-wont-work/>)).

На думку автора статті, «вперше з останніх днів епохи В. Януковича Україна зробила крок до тиранії». Він вважає, що кримінальні звинувачення проти української активістки Т. Чорновол є переломним моментом в сучасній історії країни, який може привести до суду над усією революцією на Майдані в Україні. «Президент В. Зеленський ризикує глибокими політичними неприємностями, якщо вирішить продовжити сумнівну справу проти Т. Чорновол», – зауважує автор статті

(Karatnycky, Adrian. Zelensky puts Ukraine's Maidan Revolution on trial = [Зеленський піддає випробуванню українську революцію на Майдані] / A. Karatnycky // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 14.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/zelensky-puts-ukraines-maidan-revolution-on-trial/>)).

МІЖНАРОДНА ПОЛІТИКА

Рішення про припинення імпорту електроенергії з Росії та Білорусі прийняте Національною комісією з регулювання енергетики України. Оператор українських мереж – Укренерго повинен повернути вже зібрані платежі від постачальників з країн, які не є учасниками Енергетичного співтовариства, тобто Росії та Білорусі. А також розірвати раніше підписані угоди про пропускну здатність між мережами. В. Тарасюк, глава комітету, пояснює, що таке рішення викликане національним карантинном в Україні: «Ми вирішили скасувати щорічний аукціон з розподілу пропускну здатності. І обмежити його до нуля і, отже, скасувати щомісячні та щоденні аукціони. З урахуванням ситуації, що склалася, кожен долар повинен залишатися в країні». Рішення України особливо болісне для білоруського бюджету

(Trusewicz, Iwona. Białoruś nie ma komu sprzedawać prądu = [Білорусі нема кому продати електроенергію] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 09.04. (<https://www.rp.pl/ENERGIA-Sieci-przesylowe/304099899-Bialorus-nie-ma-komu-sprzedawac-pradu.html>)).

Політолог та директор Центру східноєвропейських досліджень (RESC) Л. Кожала вважає, що приймаючи російську та китайську допомогу в боротьбі з коронавірусом, західні країни повинні усвідомити, що ці країни роблять це з геополітичними інтересами. Л. Кожала також підкреслив, що допомога Росії у боротьбі з коронавірусом, ймовірно, буде спрямована на послаблення санкцій проти неї. Тому політолог сподівається, що, «прийнявши допомогу Росії, західні країни відокремлюють її від геополітики в Україні чи Сирії»

(Jaruševičiūtė, Gailė. L. Kojala: Vakarai turėtų suprasti, kad Kinija ir Rusija teikia pagalbą, turėdamos geopolitinių interesų = [Л. Кожала: Захід повинен розуміти, що Кунтай та Росія надають допомогу з геополітичними інтересами] / G. Jaruševičiūtė // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 12.04. (<https://www.lrytas.lt/lietuvosdiena/aktualijos/2020/04/01/news/l-kojala-vakarai-turetu-suprasti-kad-kinija-ir-rusija-teikia-pagalba-turedamos-geopolitiniu-interesu-14301927/>)).

Китай і Росія очолюють коаліцію країн, в тому числі Куби, Ірану, Нікарагуа, Північної Кореї, Сирії та Венесуели, які намагаються перетворити пандемію коронавіруса для пом'якшення санкцій США. Україна звернулася до керівництва ООН з одноосібним закликом підтримати економічний тиск на Росію з метою дотримання норм міжнародного права. «[Ми] є свідками спроб деяких держав переконати міжнародне співтовариство в тому, що санкції обмежують їх здатність протистояти COVID-19», – написав у листі від 30 березня Генеральному секретарю США А. Гутеррішу посол України С. Кислиця. «Санкції залишаються важливим інструментом відновлення поваги до міжнародного права», – наголосив український дипломат

(Lynch, Colum. Ukraine to World: This Is Not the Time to Go Wobbly on Sanctions = [Україна у світі: зараз не час відмінити санкції] / C. Lynch // The Foreign Policy. – Washington, 2020. – 01.04. (<https://foreignpolicy.com/2020/04/01/sanctions-coronavirus-pandemic-russia-china-iran-ukraine/>)).

На Мюнхенській конференції з проблем безпеки французький президент Е. Макрон заявив, що ніхто не готовий діяти по відношенню до Росії «жорстоко». А у відсутності інших опцій, за його словами, слід мати стратегічний діалог з Москвою. При цьому президент Франції, мабуть, не врахував один аспект: Україна. Адже без зміни кремлівського курсу на українському напрямі нормалізація відносин з Москвою буде фактично означати визнання «статусу-кво» на Донбасі та протиправної анексії Криму. «Путін не допустить налягодження миру на Донбасі, поки там не буде гарантовано його вплив», – наголошує автор

(*Friedrich, Julia. Einmischen, nicht ausweichen = [Втручатися, не відступати] / J. Friedrich // Die Tageszeitung. – Berlin, 2020. – 02.04. (<https://taz.de/Russland-Sanktionen/!5673479/>)*).

Оскільки поширення коронавірусу і обвал цін на нафту все більше тиснуть на Кремль, «США і їхні союзники повинні запропонувати скасування санкцій проти Росії, якщо Путін покладе край своєму військовому вторгненню в Україну». Про це в статті для NPR пишуть колишні американські послы в Україні В. Тейлор, С. Пайфер і Д. Хербст. На їхню думку, президент Д. Трамп і Конгрес можуть захистити інтереси Америки і світу, якщо зроблять рішучі кроки до завершення цієї війни. «Адміністрація Д. Трампа і американський парламент повинні скористатися моментом», – констатує В. Тейлор

(*Taylor, William. Opinion: The Coronavirus Crisis Presents An Opportunity To End War In Ukraine = [Думка: криза коронавірусу дає можливість закінчити війну в Україні] / W. Taylor // NPR. – Washington, 2020. – 06.04. (<https://www.npr.org/2020/04/06/827608458/opinion-the-coronavirus-crisis-presents-an-opportunity-to-end-war-in-ukrain>)*).

Міністр закордонних справ України Д. Кулеба оголосив, що наразі ведуться переговори щодо узгодження країн групи «нормандської четвірки». Цілком ймовірно, що вони будуть проведені у відеоформаті. «Ми працюємо над тим, щоб досягти домовленості від трьох країн. Спочатку визначимо дату, після чого обговоримо, в якому форматі вона буде проходити», – заявив Д. Кулеба

(*Стойчев, Росен. Україна иска среща на Нормандската четворка = [Україна хоче зустрічі «нормандської четвірки»] / Р. Стойчев // Факти. – Sofia, 2020. – 10.04. (<https://fakti.bg/world/464195-ukraina-iska-sreshta-na-normandskata-chetvorka>)*).

Автор німецького видання вважає, що «вперше за довгий час після шестирічної війни на сході України було трохи сподівання на мир після зустрічі глав Німеччини та Франції з главами держав України та Росії в Парижі після тривалої перерви, але від надій залишається мало». Про новий саміт більше немає розмов і це пов'язано не з пандемією коронавірусу, вважає автор. «Нові розмови про Україну на найвищому рівні можна розглядати лише у випадку значного прогресу. Європейські дипломати вбачають у мирному процесі не лише глухий кут», – наголошує автор

(*Salzen, Claudia. Warum es keinen Friedensgipfel für die Ukraine gibt = [Чому немає мирного саміту для України] / C. Salzen // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2020. – 08.04. (<https://www.tagesspiegel.de/politik/der-krieg-im-donbass-und-die-deutschen-vermittler-warum-es-keinen-friedensgipfel-fuer-die-ukraine-gibt/25728026.html>)*).

Іран погодився передати «чорні скриньки» з рейсу МАУ, який був збитий в Тегерані, в Україну чи Францію на аналіз – такий крок привітали Канада та Україна. Однак на час пандемії Covid-19 розслідування відкладається. Канада просить Тегеран

відкласти завантаження даних із «чорної скриньки», доки не будуть зняті обмеження на поїздки для участі її експертів

(Iran: Covid-19 outbreak delays investigation into downed Ukrainian flight = [Іран: спалах Covid-19 затримує розслідування збитого українського рейсу] // The Guardian. – London, 2020. – 13.04. (<https://www.theguardian.com/world/2020/apr/13/iran-covid-19-outbreak-delays-investigation-into-downed-ukrainian-flight>)).

Голова МЗС України Д. Кулеба провів телефонну розмову з міністром закордонних справ Канади Ф.-Ф. Шампанем. Д. Кулеба поінформував канадського колегу про стан ухвалення у Верховній Раді законів, необхідних для подальшої співпраці України з Міжнародним валютним фондом. Також він попросив підтримати Україну в цій міжнародній фінансовій інституції

(Голова МЗС Канади позитивно відзначив законодавчий прогрес України // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21803/group/6>)).

Українці, які працюють в сфері допомоги ветеранам війни, взяли участь у брифінгу в Конгресі США на тему: «Герої свободи: Підвищення добробуту, стійкості та громадянської активності українських ветеранів». Для української делегації було організовано зустрічі на високому рівні, зокрема у Державному Департаменті з Дж. Кентом, де йшлося про стратегічні плани США щодо України. Також делегація працювала над розвитком відносин з громадським сектором США, зокрема з «Wounded Warrior Project» і «TAPS»

(Груба, Оксана. У Конгресі США обговорювали питання українських ветеранів війни / О. Груба // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 10.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/wp-content/uploads/current-pdf/Svoboda-2020-15.pdf>)).

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ

Угорський уповноважений з питань розширення ЄС О. Варелій спілкується з виданням «Welt» через відео. У його відповідях на питання, які хвилюють світ, крім іншого, дізнаємось, що ЄС надають підтримку і країнам південного та східного сусідства, таким як Марокко, Туніс, Азербайджан, Україна та Молдова. На питання щодо вступу України до ЄС, комісар відповідає, що зараз важко казати про членство, але «дебати щодо цього питання мають відбутися»

(Schiltz, Christoph. «Niemand sollte versuchen, aus der Corona-Krise politisches Kapital zu schlagen» = [«Ніхто не повинен намагатися заробити політичний капітал в період кризи»] / С. Schiltz // Die Welt. – Berlin, 2020. – 03.04. (<https://www.welt.de/politik/ausland/article206971847/EU-Kommissar-Varhelyi-Corona-Milliarden-Hilfen-fuer-den-Westbalkan.html?wtrid=onsite.onsitesearch>)).

НАТО

Французький дипломат Ю. Ведрін частково звинувачує США у російській анексії Криму. «Бажання американців розширити НАТО в Україні було прикрим, але

ми повинні дивитися у майбутнє», – сказав він. Такі розмови викликають занепокоєння урядів країн Центральної та Східної Європи, які вважають зусилля Е. Макрона звернутися до В. Путіна як наївними, так і небезпечними. Зі свого боку, Е. Макрон регулярно наполягає, що він не має ілюзій щодо Росії та бере участь у чітко вираженому довгостроковому проекті просування європейських інтересів

(Momtaz, Rym. Meet Macron's Mr. NATO = [Знайомтесь з паном НАТО Макроном] / R. Momtaz // POLITICO. – Brussels, 2020. – 01.04. (<https://www.politico.eu/article/hubert-vedrine-meet-emmanuel-macron-mr-nato-hubert-vedrine-west-relations-with-russia-france/>)).

Генсек НАТО Є. Столтенберг заявив, що міністри закордонних справ країн-членів НАТО схвалять новий пакет допомоги для України і Грузії. Він зазначив, що це посилить політичну та практичну підтримку обох країн. Постійний представник США при НАТО К. Хатчінсон заявила, що «двері Альянсу відчинені для країн-аспірантів – Грузії та України»

(НАТО утвердит новый пакет поддержки Украины и Грузии = [НАТО затвердить новый пакет поддержки Украины и Грузии] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 01.04. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30522491.html>)).

Генеральний секретар НАТО Є. Столтенберг в заяві за підсумками відеоконференції з міністрами закордонних справ країн-членів НАТО зазначив, що вирішено «поглиблювати партнерство з Україною і Грузією ще сильніше». Автор статті вважає, що «в умовах коронавірусної епідемії стало ще очевидніше, що гегемонія США йде на спад і система неоліберальної глобалізації не працює, членство в НАТО принесе Грузії і Україні не безпеку, а ворожнечу з регіоном»

(Güller, Mehmet Ali. Karadeniz'de NATO'ya alan açma yanlışı = [Помилка – давати НАТО доступ для дії в Чорному морі] / M. A. Güller // Cumhuriyet. – Ankara, 2020. – 06.04. (<http://cumhuriyet.com.tr/yazarlar/mehmet-ali-guller/karadenizde-natoya-alan-acma-yanlisi-1731467>)).

Інтеграція в НАТО залишається офіційною українською політикою після виборів Президента В. Зеленського. Однак останні політичні зміни в Україні, на думку автора, відновили дискусію щодо прихильності України до інтеграції в НАТО та викликали нові сумніви щодо широкої геополітичної траєкторії країни. Україні не вистачає єдиного підходу, вважає автор. «Це гальмує зусилля щодо контролю за виконанням стандартів НАТО в українських військових. Для того, щоб протистояти цьому, Україні слід розробити чіткий та прозорий механізм моніторингу імплементації стандартів НАТО, доповнений реалістичними та досяжними коротко- та середньостроковими цілями», – зазначив автор статті

(Gaiduk, Tetiana. Does Zelensky's Ukraine still want to join NATO? = [Чи все ще Україна Зеленського хоче вступити до НАТО?] / T. Gaiduk // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 13.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/does-zelenskyys-ukraine-still-want-to-join-nato/>)).

УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКІ ВІДНОСИНИ

За інформацією російського видання, влада невизнаних республік Донбасу опублікувала поіменні списки полонених, яких вони були готові передати українській владі в обмін на своїх утримуваних осіб. У тому, що цей обмін зірвався, керівництво самопроголошених ДНР і ЛНР звинувачує Київ та особисто главу Офісу Президента України А. Єрмака

(Кривошеев, Кирилл. Обменяйте весь список, пожалуйста = [Обміняйте весь список, будь ласка] / К. Кривошеев // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 03.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4311135>)).

Д. Козак не з тих, хто любить перебувати в центрі уваги. Коли недавно в Україні відбувся обмін декількома десятками полонених, то лише пізніше і зовсім випадково стало відомо, що саме Д. Козак домігся угоди, яку кілька місяців не вдавалося зрушити з мертвої точки. На наступній зустрічі українського Президента В. Зеленського та його російського колеги В. Путіна, яка повинна була відбутися в цьому місяці і, ймовірно, буде перенесена через коронавірус, Д. Козак також буде сидіти за столом переговорів. Адже в ході бурхливої зміни уряду В. Путін призначив Д. Козака своїм уповноваженим щодо України

(Affentranger, Zita. Der Kreml schickt seinen Mann für alle Fälle vor = [Кремль призначив свого універсального менеджера] / Z. Affentranger // Basler Zeitung. – Bern, 2020. – 01.04. (<https://www.bazonline.ch/der-kreml-schickt-seinen-mann-fuer-alle-faelle-vor->)).

Навіть в умовах сучасного глобального надзвичайного стану Росія продовжує свою агресію проти України, пише Р. Герцингер. Суспільне життя в Україні, як майже скрізь на континенті, значною мірою паралізоване, країна переживає фазу політичних потрясінь, які ставлять під сумнів майбутнє демократії та незалежності. «Для того, щоб забезпечити курс на реформи щодо приєднання України до Європи, замість обдумування спрощення санкцій Росія повинна усвідомити, що ціна, яку їй доведеться заплатити за продовження агресії проти України, різко зросте», – констатує автор

(Herzinger, Richard. Für Putin ist die Corona-Krise ein strategischer Vorwand = [Криза є стратегічним приводом для Путіна] / R. Herzinger // Die Welt. – Berlin, 2020. – 04.04. (<https://www.welt.de/debatte/kommentare/article207025175/Ukraine-Fuer-Putin-ist-die-Corona-Krise-ein-strategischer-Vorwand.html>)).

Під час пандемії коронавірусу Москва намагається посилити власну позицію в конфлікті на сході України. Це показують дії проросійських бійців, які відмовляють спостерігачам ОБСЄ у свободі пересування. В зоні бойових дій на сході України їхні люди використовують Covid-19 як привід робити набагато менше, ніж зазвичай, щодо зобов'язань, які вони мають за мінським договором про припинення вогню. Крім того президент Росії В. Путін зажадав призупинити санкції

(Veser, Reinhard. Wie der Kreml die Pandemie instrumentalisiert = [Як Кремль експлуатує пандемію] / R. Veser // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 01.04. (<https://www.faz.net/aktuell/politik/ausland/ostukraine-wie-der-kreml-die-corona-pandemie-instrumentalisiert-16705727.html>)).

Позиція Росії щодо України не буде скоригована для зняття санкцій через пандемію коронавірусу та падіння цін на нафту, заявив пресекретар президента В. Путіна Д. Песков. «Перш за все, Росії не потрібно залишати територію Донбасу, її ніколи там не було, а коли йдеться про Крим, то Крим є частиною Російської Федерації з усіма наслідками, які це тягне за собою», – сказав Д. Песков журналістам

(Kremlius: Maskva dėl sankcijų atšaukimo nekeis pozicijos Kijevo atžvilgiu = [Кремль: Москва не змінить свою позицію щодо Києва заради скасування санкцій] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 08.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/08/news/kremlius-maskva-del-sankciju-atsaukimo-nekeis-pozicijos-kijevo-atzvilgiu-14407764/>)).

Росія щороку краде з Чорноморського шельфу України понад 1,5 млрд кубометрів газу. І, попри протести та судовий процес, Росія продовжує активно бурити. Всі шість років з анексії Криму окупанти нещадно експлуатують вкрадене майно українського Чорноморнафтогазу. Вітчизняна морська охорона регулярно фіксує переміщення анексованих установок «Петро Годованець», «Україна», «Таврида» і «Сиваш» чотирма українськими родовищами. Востаннє одразу дві бурові помітили за 120 км від Одеси. І на вишках були не лише газовики: об'єкти охороняють озброєні до зубів російські військові

(Вкрадений шельф: Росія незаконно видобула з українських родовищ майже 11 млрд кубометрів газу // Час і події. – Чикаго, 2020. – 08.04. (<https://www.chasipodii.net/article/24534/>)).

ПРИКОРДОННИЙ РЕЖИМ

Голова Державної прикордонної служби України повідомляє, що згідно з рішенням української влади з 6 квітня 2020 р. українська сторона повністю закриє прикордонний перехід Гребенне-Рава Руська, а на прикордонному переході Дорогуськ-Ягодин і Корчова-Краковець можливі лише легкові та вантажні перевезення. З 7 квітня на українських прикордонних переходах не буде можливим рух пішоходів та автобусів

(Kamiński, Wojciech. Ukraina zamyka przejścia graniczne dla pieszych. Ukraińcy mogą wracać do kraju autem lub pociągiem = [Україна закриває пропускні пункти для пішоходів. Українці можуть повернутися в країну на машині або поїзді] / W. Kamiński // Wprost. – Warsaw, 2020. – 04.04. (<https://www.wprost.pl/swiat/10312291/ukraina-zamyka-przejscia-graniczne-dla-piesznych-ukraincy-moga-wracac-do-kraju-autem-lub-pociagiem.html>)).

Міністр внутрішніх справ Х. Зеєхофер видав заборону на в'їзд помічникам збору врожаю з країн, які не належать до Шенгенської зони. Це особливо торкнулося

українців та румунів, які складають значну частку сезонних робітників у німецькому сільському господарстві

(*Bullion, Constanze. Wirrwarr an den Grenzen = [Плутанина на кордонах] / C. Bullion // Sueddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 06.04. (<https://www.sueddeutsche.de/politik/corona-grenze-kontrollen-1.4868906>)*).

УКРАЇНСЬКА ДІАСПОРА

Нині у країнах колишньої Югославії, в 187 містах і селах, проживають 40 тис. росіян і українців. Міжетнічна війна 1991–1995 рр. принесла їм багато лиха. Ворогуючі армії мобілізували їх до своїх рядів і примушували вбивати брата брата. Досі не відбудовані зруйновані культурні центри, церкви, сотні осель. Українсько-російська громада Хорватії налічує 4 тис. чоловік й компактно проживає у Східній Словенії. Якщо в Югославії у Другій світовій війні загинуло 2 % українсько-російської меншини, то у недавній – 3,5 %. Тисячі людей опинилися в еміграції

(*Барбіл, Богдан. Хорватія: Українці після «Розритої могили» / Б. Барбіл // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%a5%d0%be%d1%80%d0%b2%d0%b0%d1%82%d1%96%d1%8f-%d0%a3%d0%ba%d1%80%d0%b0%d1%97%d0%bd%d1%86%d1%96-%d0%bf%d1%96%d1%81%d0%bb%d1%8f-%d0%a0%d0%be%d0%b7%d1%80%d0%b8%d1%82%d0%be%d1%97-%d0%bc%d0%be>)*).

ФІНАНСОВА ПОЛІТИКА

Американський дипломат К. Волкер, вважає, що оскільки новий коронавірус все більше впливає на країну, Верховна Рада повинна нарешті прийняти банківське законодавство, необхідне для розблокування 8 млрд дол. фінансування МВФ та ще 1,5 млрд дол. з інших джерел. Важливо зібрати воєдино всі реформаторські, проєвропейські сили в країні, уникати сварок і появи переслідувань за політичними мотивами. МВФ, Світовий банк і ЄС готові допомогти Україні подолати кризу. Щоб отримати цю фінансову підтримку, Верховна Рада повинна прийняти банківське законодавство, яке перешкоджає поверненню націоналізованих банків (тобто Приватбанку) колишнім власникам або виплату компенсації цим колишнім власникам

(*Volker, Kurt. Ukraine's moment of truth = [Момент істини для України] / K. Volker // Center for European Policy Analysis. – Washington, 2020. – 08.04. (<https://www.cepa.org/ukraines-moment-of-trut>)*).

На позачерговому засіданні 30 березня Верховна Рада ухвалила в першому читанні, так званий, «банківський закон», який називають «антиколомоївським», оскільки він має унеможливити повернення націоналізованого у грудні 2016 р. «Приватбанку» бізнесмену І. Коломойському. Президент України В. Зеленський у своєму виступі перед депутатами відверто заявив, що ухвалення законів про банки і про землю є умовою МВФ для отримання Україною кредиту на боротьбу з COVID-2019 та розв'язання економічних проблем

(Шевчук, Юліана. Потрібні нові мізки і нові серця / Ю. Шевчук // Українське слово. – Чикаго, 2020. – 02.04. (<https://ukrslovo.net/ukraine/%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D1%8C-%D0%B7%D0%B0-%D0%B4%D0%BD%D0%B5%D0%BC/98569.html>)).

МВФ вустами своєї директорки-розпорядника К. Георгієвої заявив про значний прогрес у переговорах щодо нової програми для України: запропоновано умови, за яких раніше обговорюване фінансування в сумі 5,5 млрд дол. може бути збільшене до 9,5 млрд дол. Чи вигідні вони Україні й чи не є черговою пасткою, змайстрованою валютними ділками МВФ не для реальної допомоги нашій країні, а задля викачування з неї фінансових ресурсів, задається питанням автор статті

(Губаш, Михайло. Кому належить земля / М. Губаш // Українське слово. – Чикаго, 2020. – 02.04. (<https://ukrslovo.net/ukraine/nota-bene/98537.html>)).

МВФ вітає прийняття парламентом України законодавства для зміцнення системи банківського регулювання та сподівається на остаточне його затвердження, заявив Постійний представник МВФ в Україні. Україна здійснила певні кроки, щоб отримати право на отримання кредитної угоди від МВФ на 8 млрд дол.

(IMF praises Ukraine's decisions on land reform, banking law = [МВФ високо оцінює рішення України щодо земельної реформи, банківського законодавства] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 05.04. (<https://www.thechronicleherald.ca/business/reuters/imf-praises-ukraines-decisions-on-land-reform-banking-law-433800/>)).

ЕКОНОМІЧНА ВІЙНА ТА САНКЦІЇ

Україна виступила з закликом до лідерів ООН зберегти економічний тиск на Росію й інших агресорів, щоб змусити їх дотримуватися міжнародного закону. Foreign Policy цитує лист посла України в ООН С. Кислиці, який він написав Генеральному секретарю організації А. Гутеррешу. Заклик України з'явився на тлі появи коаліції сил, до якої входять Китай, Росія, Іран, Північна Корея, конгресмени-демократи в США, гуманітарні організації й керівництво ООН. Всі вони просувають ідею ослаблення санкцій у відповідь на поширення коронавірусу. Міністр закордонних справ України Д. Кулеба закликав країни зберегти тиск на Росію, заявляючи, що вона продовжує обстрілювати українську територію, попри заклики ООН припинити вогонь у всьому світі

(lynch, Colum. Ukraine to World: This Is Not the Time to Go Wobbly on Sanctions = [Україну тривожать спроби зняти з Росії санкції через коронавірус] / С. lynch // Foreign Policy. – Washington, 2020. – 01.04. (<https://foreignpolicy.com/2020/04/01/sanctions-coronavirus-pandemic-russia-china-iran-ukraine/>)).

США, ЄС, Великобританія, Україна і Грузія не дали Генасамблеї ООН прийняти російський проект резолюції, спрямований на скасування односторонніх санкцій, що заважають вести боротьбу з новим коронавірусом

(США, ЕС, Великобританія, Україна і Грузія заблокували резолюцію Росії о снятии санкций = [США, ЄС, Великобританія, Україна і Грузія заблокували резолюцію

Росії про зняття санкцій] // Эхо Кавказа. – Вашингтон, 2020. – 03.04. (<https://www.ekhokavkaza.com/a/30527062.html>)).

ЕКОНОМІКА

Національний банк України опублікував дані про зростання цін на борщовий продуктовий кошик, що є ціною набору інгредієнтів, необхідних для приготування найпопулярнішої страви українців – борщу. Щотижневий звіт НБУ, опублікований на веб-сайті банку, повідомляє, що кошик борщу збільшився за тиждень (27 березня – 2 квітня) на 2 %; на тиждень раніше буряк, квасоля, цибуля, м'ясо та інші інгредієнти українського борщу зросли на 8,6 %, а три тижні раніше – на 0,2 %. НБУ пояснює, що швидке подорожчення кошика борщу є результатом закриття ринку, збільшення попиту в магазинах та зменшення пропозиції необхідної продукції. Однак не інгредієнти борщу були рекордсменами зростання цін серед харчових продуктів в Україні минулого тижня. Найдорожчими були лимони – зросли на 31,8 %, апельсини – на 10,7 %, гречка і часник на 9,1 %. НБУ пояснює це девальвацією гривні, адже в Україну імпортуються як лимони і апельсини, так і часник. Банк повідомляє, що в лютому інфляція на харчові продукти в Україні становила 2,4 % у річному вимірі. Це означає уповільнення порівняно з січнем, коли ціни на продукти зросли в середньому на 3,2 %

(Trusewicz, Iwona. Ukraina: O ile podrozał barszcz? = [Україна: Наскільки подорожчав борщ?] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 06.04. (<https://www.rp.pl/Dane-gospodarcze/304069937-Ukraina-O-ile-podrozal-barszcz.html>)).

Половина українського малого та середнього бізнесу хоче послаблення карантину, який, як очікується, діятиме в Україні до 24 квітня. Компанії стверджують, що введені обмеження вбивають їхній бізнес. Асоціація підприємців України провела опитування мікро-, малого та середнього бізнесу. 48 % вважає, що необхідно послабити обмеження, які мають застосовуватися до 24 квітня. І лише 1 % очікує повного припинення карантину після 24 квітня. Що стосується ставлення до обмежень, введених урядом, 42 % бізнесу оцінює їх негативно, і 30 % немає думки. Лише кожен четвертий підприємець вважає необхідним продовження карантину. У разі продовження обмежень 60 % власників бізнесу заявляють, що продовжать свою діяльність. 51 % респондентів визнають, що в умовах карантину він може протриматися лише ще місяць і 25 % – протягом 2–3 місяців. Лише 3 % заявляє, що залишатиметься на ринку надовго, але за правильних умов таких, як податкові канікули, віддалена робота або зміна бізнес-моделі. У третини доходи від введення карантину впали на 90–100 %. Звільнення охопили половину працівників. Що стосується великих компаній, звільнено від 10 % до 25 % зайнятих працівників

(Trusewicz, Iwona. Ukraina: biznes wytrzyma tylko miesiac = [Україна: бізнес витримає лише місяць] / I. Trusewicz // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 03.04. (<https://www.rp.pl/Biznes/200409837-Ukraina-biznes-wytrzyma-tylko-miesiac.html>)).

Керівник управління зовнішньої торгівлі Польщі у Києві К. Кубіца вважає, що незважаючи на оголошений в Україні карантин, поляки можуть залишати Україну без

перешкод. За кілька днів повернулося в Україну понад 120 тис. українців. Однак польський чиновник переконаний, що коли ситуація повернеться до норми, вони знову вирішать емігрувати до Польщі з економічних причин. Однозначно, це шанс для польських продовольчих товарів тим більше, що польські продукти мають дуже хороший бренд в Україні. У торгових мережах є польські товари: їжа, солодощі, косметика. «Польські жовті сири викликають сенсацію, хоча вони вдвічі дорожчі, ніж українські продукти», – вважає К. Кубіца

(Ptak-Iglewska, Aleksandra. Ukraina potrzebuje polskiej żywności = [Україна потребує польських продуктів] / A. Ptak-Iglewska // Rzeczpospolita. – Warsaw, 2020. – 02.04. (<https://www.rp.pl/Wywiady/304019881-Ukraina-potrzebuje-polskiej-zywnosci.html>)).

Президент України В. Зеленський відкрито заявив, що з економічних причин країна не може дозволити собі зупинити економіку і зберегти пов'язані з епідемією обмеження на тривалий період. Автор наголошує, що «цього країні не витримати: у людей немає заощаджень, система соціальної допомоги не працює, а в уряді просто немає грошей. Уже почалися дискусії про те, чи не варто оголосити дефолт». На масштаби загрозово для країни небезпеки вказує той факт, що В. Зеленський в терміновому порядку організував зустріч з багатими українськими олігархами і закликав їх «взяти під кураторство» ті області, де працюють їхні підприємства. Минулого разу такий крок зробив П. Порошенко після революції 2013–2014 рр., коли перед обличчям російської агресії постало питання про існування української держави

(Budzisz, Marek. Uboczne skutki koronawirusa. Rosja może zbliżyć się do naszych granic = [Побічні ефекти коронавірусу: Росія може наблизитися до польських кордонів] / M. Budzisz // Tygodnik TVP. – Warsaw, 2020. – 03.04. (<https://tygodnik.tvp.pl/47356524/uboczne-skutki-koronawirusa-rosja-moze-zblizyc-sie-do-naszyc-granic>)).

Польща в останні роки спиралася на понад мільйон робочих з України для підтримки своєї економіки. У Польщі майже дві п'ятих підприємств роздрібною торгівлі та сфери послуг розраховують на українських працівників. Коронавірус порушив цей баланс. 300 тис. чоловік покинули Польщу згідно з даними, отриманими Bloomberg

(Bartyzel, Dorota. A Country Reliant on Migrants Frets About Europe's Virus Exodus = [Країна, залежна від мігрантів, хвилюється про результат для Європи] / D. Bartyzel // Bloomberg. – New York, 2020. – 09.04. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-04-09/a-country-reliant-on-migrants-frets-about-europe-s-virus-exodus>)).

Допомогти бізнесу та громадянам спробували й в Україні. Уряд відтермінував оплату комунальних послуг, В. Зеленський пообіцяв «президентську тисячу» пенсіонерам із невисоким доходом у квітні, а Верховна Рада ухвалила законопроект щодо підтримки підприємців. Відтак почала «труситися» гривня. Чого ж чекати далі, розповіли економісти О. Охріменко, А. Новак та В. Лановий

(Федюра, Яна. Обвал гривні та завал бізнесу в Україні / Я. Федюра // Міст. – Торонто, 2020. – 08.04. (<http://meest-online.com/ukraine/economy/obval-hryvni-ta-zaval-biznesu-v-ukrajini/>)).

СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО

Парламент України проголосував за скасування заборони на продаж сільськогосподарських угідь на позачерговій сесії парламенту. Голосування може дозволити країні отримати допомогу від МВФ на суму 8 млрд дол. Депутати, одягнені в маски та рукавички серед коронавірусного карантину в країні, проголосували за відкриття ринку землі для громадян наступного року. Сільське господарство є важливим сектором в Україні, країна має 32,5 млн га орної землі, за даними ООН. Це найбільша територія в Європі після Росії

(Ukraine lifts ban on sale of farmland in bid to receive international funds = [Україна скасувала заборону на продаж сільськогосподарських угідь, намагаючись отримати міжнародні кошти] // Euronews. – Paris, 2020. – 01.04. (<https://www.euronews.com/2020/03/31/ukraine-lifts-ban-on-sale-of-farmland-in-bid-to-receive-international-funds>)).

Депутати Верховної Ради наприкінці березня прийняли історичне рішення і проголосували за відкриття ринку землі в Україні. Перед цим на засіданні Верховної Ради Президент В. Зеленський взяв слово і заявив про важливість відкриття ринку землі та прийняття, так званого, «антиколомойського» закону для того, щоб Україна отримала допомогу від МВФ

(Лук'янчук, Георгій. Порошенко підтримав Зеленського / Г. Лук'янчук // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%9f%d0%be%d1%80%d0%be%d1%88%d0%b5%d0%bd%d0%ba%d0%be-%d0%bf%d1%96%d0%b4%d1%82%d1%80%d0%b8%d0%bc%d0%b0%d0%b2-%d0%97%d0%b5%d0%bb%d0%b5%d0%bd%d1%81%d1%8c%d0%ba%d0%be%d0%b3%d0%be/>)).

Через пандемію ціни на зерно в Софії різко зросли в кінці березня, а в перші дні квітня вони почали знижуватися і коригуватися, повідомляє Софійська товарна біржа. Зазначається, що спостерігалось зростання цін на пшеницю, кукурудзу та ячмінь і в Україні

(Пєєва, Диана. Заради пандеміята цените на зърното в София нараснали стремително в края на март = [Через пандемію в кінці березня різко зросли ціни на зерно в Софії] / Д. Пєєва // Дневник. – Sofia, 2020. – 03.04. (https://www.dnevnik.bg/biznes/2020/04/03/4050227_zaradi_pandemiiata_cenite_na_zurnoto_v_sofia/)).

Скасування мораторію на продаж сільськогосподарських земель має прискорити допомогу Україні від МВФ на тлі економічного спаду, зумовленого коронавірусом. Земельна реформа, прийнята в першому читанні в листопаді,

викликала запеклі протиріччя в політичному колі країни. Після обговорення перша версія закону, що дозволяє будь-якому громадянину або українській компанії купувати до 200 тис. га землі, була переглянута в бік зниження. Текст, прийнятий 30 березня, вступить в силу в червні 2021 р. Наразі дозволено тільки приватним особам купувати максимум 100 га землі

(La peur de la récession pousse l'Ukraine aux réformes = [Страх перед рецесією підштовхує Україну до реформ] // La Croix. – Paris, 2020. – 01.04. (<https://www.la-croix.com/Monde/Europe/peur-recession-pousse-lUkraine-reformes-2020-03-31-1201087095>)).

Україна, на думку автора статті, не повинна вводити експортний контроль на зерно. Це може серйозно зашкодити платіжному балансу України. Водночас це різко зменшило б можливість отримання міжнародної фінансової підтримки. Накладення обмежень на експорт зерна, пише автор, могло б підірвати розвиток сільськогосподарського сектору України як в коротко-, так і в довгостроковій перспективі. «Це також підірве намагання України створити конкурентоспроможну ринкову економіку та інтегруватися з Європейським Союзом», – зазначає автор публікації

(Åslund, Anders. International Financial Institutions. Trade. Ukraine = [Міжнародні фінансові установи. Торгівля. Україна] / A. Åslund // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 10.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/breadbasket-ukraine-must-not-prohibit-grain-exports/>)).

ПРОБЛЕМИ ЧАЕС

Лісова пожежа в незаселеній Чорнобильській місцевості збільшила рівень радіації, заявили у Державній службі України з надзвичайних ситуацій. Пожежа охопила близько 100 га території, повідомив начальник Державної екологічної інспекції Є. Фірсов. Пожежу загасили 130 пожежників та два літаки

(Miško gaisras netoli Černobylio buvo padidinęs radiacijos lygį = [Лісова пожежа поблизу Чорнобиля підвищила рівень радіації] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 05.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/05/news/ukrainieciu-ugniagesiai-uzgesino-atviras-gaisro-cernobylio-zonoje-liepsnas-14358230/>)).

В зоні відчуження навколо Чорнобильської атомної електростанції спалахнула пожежа. Державна екологічна інспекція повідомила, що пожежа поширилася на близько 100 га. «Є погані новини. У центрі пожежі радіоактивність вища середньої», – написав у Інтернеті на веб-сайті Facebook Є. Фірсов, голова Державної екологічної інспекції. Він опублікував відео, в якому лічильник Гейгера перевищував норму радіації у 16 разів

(Waldbrand bei Tschernobyl treibt Radioaktivitätswerte hoch = [Лісова пожежа поблизу Чорнобиля підвищила рівень радіоактивності] // Die Welt. – Berlin, 2020. – 05.04. (<https://www.welt.de/vermischtes/article207052257/Tschernobyl-Waldbrand-treibt-Radioaktivitaetswerte-hoch.html?wtrid=onsite.onsitesearch>)).

Підвищена радіоактивність зафіксована в зоні відчуження навколо Чорнобильської АЕС. Українські служби надзвичайних ситуацій оголосили, що в повітрі не було зафіксовано підвищеної радіоактивності і що пожежа знаходиться під контролем. За офіційною інформацією, ніхто не постраждав

(Hohe Radioaktivität durch Waldbrand nahe Tschernobyl = [Висока радіоактивність через лісову пожежу поблизу Чорнобиля] // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 05.04. (<https://www.faz.net/aktuell/gesellschaft/ungluecke/ukraine-hohe-radioaktivitaet-durch-waldbrand-nahe-tschernobyl-16713498.html>)).

Україна повідомила про сплеск рівня радіації в зоні відчуження навколо Чорнобиля, місці найстрашнішої ядерної аварії у світі, спричинений лісовою пожежею. Лічильник Гейгера показував підвищений рівень радіації в 16 разів вище норми

(Bad news: radiation spikes 16 times above normal after forest fire near Chernobyl = [Погані новини: радіаційні показники в 16 разів вищі норми після лісової пожежі поблизу Чорнобиля] // The Guardian. – London, 2020. – 06.04. (<https://www.theguardian.com/environment/2020/apr/06/bad-news-radiation-spikes-16-times-above-normal-after-forest-fire-near-chernobyl>)).

Біля Чорнобильської АЕС почалася пожежа. На місці пожежі радіація вище норми, заявив Є. Фірсов, керівник Державної екологічної інспекції. Радіоактивність зросла в 16 разів. Полум'я охопило 20 га лісових земель, розташованих навколо пошкодженої електростанції, приблизно в ста кілометрах на північ від Києва

(Verdelli, Carlo. Incendio nell'area boschiva intorno a Chernobyl. «Aumentata la radioattività» = [Пожежа в лісі навколо Чорнобиля. «Підвищена радіоактивність»] / С. Verdelli // La Repubblica. – Roma, 2020. – 05.04. (https://www.repubblica.it/esteri/2020/04/05/news/un_incendio_nell_aria_boschiva_intorno_a_chernobyl_fa_aumentare_la_radioattivita_-253239650/?ref=search)).

Радіація поблизу Чорнобильської атомної електростанції піднялася в кілька разів вище норми. Причина – лісова пожежа в цьому районі, повідомив директор Державної служби екологічної інспекції України Є. Фірсов. Він зазначив, що високий рівень радіації є лише в центрі пожежі, яка охоплює близько 20-25 га. За його словами, велика проблема полягає в тому, що пожежі трапляються після підпалу засохлої трави

(Радиацията край «Чернобил» се е повишила заради пожар = [Радіація поблизу Чорнобиля зросла через пожежу] // Дневник. – Sofia, 2020. – 06.04. (https://www.dnevnik.bg/sviat/2020/04/06/4050943_radiaciinata_krai_chernobil_se_e_povishila_z_aradi_pojari/)).

Подвійне покарання для українців у карантині: спалахнули дві лісові пожежі на лісозаготівельній зоні зони відчуження навколо пошкодженої Чорнобильської АЕС. Спочатку пожежа обмежилася 20 га, а потім поширилася приблизно на 100 га.

Полум'я, здається, перебувало під контролем, але кілька районів все ще «повільно горіли», за даними Державної служби України з надзвичайних ситуацій. Влада спочатку повідомила про рівень випромінювання, «який залишається в межах норми», але директор Державної екологічної інспекції України Є. Фірсов попередив громадськість: «Є погані новини, радіоактивність в основі пожежі вища норми». Він опублікував це повідомлення у Facebook, на фотографії був показаний лічильник Гейгера, що мав показник в 16 разів вищий за норму. Для тушіння пожежі було мобілізовано сто пожежників, два літаки та вертоліт

(Siohan, Stéphane. À Kiev, le fantôme de Tchernobyl dans les pas du coronavirus = [У Києві чорнобильський привид йде стопами коронавірусу] / S. Siohan // Le Figaro. – Paris, 2020. – 06.04. (<https://www.lefigaro.fr/international/a-kiev-le-fantome-de-tchernobyl-dans-les-pas-du-coronavirus-20200406>)).

Пожежники в Україні борються за те, щоб погасити дві лісові пожежі в зоні відчуження навколо Чорнобильської АЕС, які призвели до різкого підвищення рівня радіації. Понад 100 пожежників, за підтримки літаків та іншого обладнання, намагаються стримати пожежі. Влада заявила, що полум'я поширилося на площі близько 100 га в зоні відчуження площею 2600 квадратних кілометрів

(Sandford, Alasdair. Forest fires in Chernobyl exclusion zone bring hike in radiation = [Лісова пожежа в зоні відчуження Чорнобиля призвела до підвищення радіації] / A. Sandford // Euronews. – Paris, 2020. – 06.04. (<https://www.euronews.com/2020/04/06/forest-fires-in-chernobyl-exclusion-zone-bring-hike-in-radiation>)).

Два літаки, вертоліт та близько 100 пожежних задіяли для боротьби з пожежею, яка розповсюдилася на 20 га в лісовій місцевості поблизу Чорнобильської атомної електростанції. Пожежна служба вказала на деякі труднощі в боротьбі з пожежею через збільшення радіації в деяких місцях, але наголосила, що немає небезпеки для людей, які живуть поруч

(Ukraine battles forest fire around restricted Chernobyl nuclear zone = [Україна веде боротьбу з лісовою пожежею навколо Чорнобильської зони] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 05.04. (<https://www.dailysabah.com/world/europe/ukraine-battles-forest-fire-around-restricted-chernobyl-nuclear-zone>)).

Українські пожежники три дні ведуть боротьбу з вогнем поблизу Чорнобиля, місця найгіршої катастрофи на атомній станції у світі. Поліцейські слідчі перевіряють, чи була пожежа викликана підпалом. Понад 100 пожежників працювали в районі, який десятиліттями відгороджували через можливість наявності там радіоактивних матеріалів

(Krasnolutska, Daryna. Ukraine Firefighters Battle Brush Fire Near Chernobyl Plant = [Бойовий дух пожежних України біля Чорнобильської АЕС] / D. Krasnolutska // Bloomberg. – New York, 2020. – 06.04. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-04-06/ukraine-firefighters-battle-brush-fire-near-chernobyl-plant>)).

Ще одна загроза здоров'ю людини в розпал пандемії Ковід-19: у Чорнобилі радіація реєструється в 16 разів вища норми, внаслідок величезної пожежі, яка спустошила ліси. «Радіація вища норми», – визнав Є. Фірсов, голова Державної екологічної інспекції, надаючи докази кадрів лічильника Гейгера, який показує значення 0,14, а потім 2,3, які в 16 разів вищі, ніж допустимі

(Verdelli, Carlo. Chernobyl, radiazioni fuori norma per un incendio nella foresta intorno alla centrale = [Пожежі в лісі навколо Чорнобиля, радіація вища норми] / C. Verdelli // La Repubblica. – Roma, 2020. – 07.04. (https://www.repubblica.it/esteri/2020/04/07/news/chernobyl_1_incendio-253402159/?ref=search)).

Поблизу Чорнобильської зони відчуження спалахнули лісові пожежі, що призвело до підвищення рівня радіації. Регіон, як і раніше, залишається практично безлюдним після ядерної катастрофи 1986 р. Але близько 200 осіб залишилися жити в цьому районі і жителі одного села на території були вивезені зі своїх будинків поліцією, спрямованої для евакуації з цього району. Пожежа в регіоні викликає зростаюче занепокоєння, оскільки радіоактивні елементи можуть бути присутніми в димових шлейфах, які потім переміщуються на великі відстані

(Sandford, Alasdair. Village evacuated as forest fires in Chernobyl exclusion zone continue to burn = [Село, евакуйоване в результаті лісової пожежі в зоні відчуження Чорнобиля, продовжує горіти] / A. Sandford // Euronews. – Paris, 2020. – 10.04. (<https://www.euronews.com/2020/04/10/village-evacuated-as-forest-fires-in-chernobyl-exclusion-zone-continue-to-burn>)).

26 квітня 1986 р. на четвертому енергоблоці Чорнобильської АЕС в Україні стався вибух. Замість того щоб оповістити про це населення, радянське керівництво максимально тримало все в таємниці і спочатку приховувало справжній масштаб катастрофи. Потрібні були дні, щоб евакуювати людей із заражених радіацією територій. У Києві тисячі людей вийшли на Парад перемоги 9 травня. Після розпаду СРСР в 1991 р. Москва вирішила піти від відповідальності і залишила держави- правонаступниці СРСР, перш за все Білорусь і Україну, один на один з наслідками ядерної катастрофи. До сих пір немає повністю достовірних цифр про те, скільки людей насправді стали жертвами цієї катастрофи. Наразі пожежа в лісовій зоні біля Чорнобильської АЕС знову нагадала про небезпеку радіації

(Oertel, Barbara. Väterchen droht und feiert = [Батька погрожує і святкує] / B. Oertel // Die Tageszeitung. – Berlin, 2020. – 11.04. (<https://taz.de/Weissrusslands-Umgang-mit-Corona/!5674822/>)).

П'ятий день поспіль українські пожежники гасять пожежу в незаселеній Чорнобильській зоні. Високий рівень випромінювання все ще зафіксовано в цій області. Відповідні служби повідомили, що зона горіння була обмежена на 25–10 га, але сильний вітер допоміг вогню розповсюджуватися. Екологи побоюються, що полум'я може підняти колись осаджений радіоактивний попел із земної поверхні

(Gaisras Černobylio zonoje kelia vis didesnę grėsmę: penktą dieną jau dirba beveik 300 ugniagesių = [Чорнобильська пожежа становить все більшу загрозу: майже 300 пожежних працюють п'ятим днем] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 08.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/08/news/cernobylio-teritorijoje-uzsiliepsnojes-misku-gaisras-gesinamas-jau-penka-diena-is-eiles-14409745/>)).

Українські чиновники висунули звинувачення проти молодого чоловіка, через якого виникла пожежа в зоні навколо Чорнобильської АЕС. «Це 27-річний житель села Рахівка, раніше судимий. Юнак пояснив поліції, що підпалив траву в кількох місцях для розваг біля занедбаного місцевого господарства», – йдеться у повідомленні. Пожежа стала некерованою і спустошила 5 га. «Питання про попереднє ув'язнення вирішується ... Розслідування триває», – повідомили в поліції

(Anksčiau teistas ukrainietis prisipažino „pramogos dėlei“ padegęs žolę Černobylio zonoje = [Звинувачений українець признався, що підпалив траву в Чорнобильській зоні для «розваг»] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 09.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/09/news/nyderlanduose-koronavirusa-iveike-107-metu-moteris-14421558/>)).

Полум'я навколо Чорнобильської АЕС просувається все глибше в ліс. Аерофотозйомки, які українська влада оприлюднила, не «пророчать нічого доброго». Лісова пожежа в зоні відчуження є дуже небезпечною: аварійні служби вже тиждень ведуть боротьбу з пожежею в радіоактивному районі. Тепер вони сподіваються на дощ. Столиця України знаходиться в 100 км від Чорнобильської електростанції, але навіть там вулиці пахнуть димом

(Löschinsatz in den verstrahlten Wäldern von Tschernobyl = [Гасіння пожежі у забруднених лісах Чорнобіля] // Süddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 10.04. (<https://www.sueddeutsche.de/panorama/katastrophen-loescheinsatz-in-den-verstrahlten-waeldern-von-tschernobyl-dpa.urn-newsml-dpa-com-20090101-200410-99-664037>)).

Фахівці Центру радіаційного захисту постійно стежать за ситуацією через лісові пожежі в лісах Чорнобильської зони. Після особистого звернення до відповідальних осіб українського регулюючого органу з ядерної та радіаційної безпеки вони запевнили, що ситуація в лісах Чорнобильської зони знаходиться під контролем

(Radiacinės saugos centras stebi susidariusią situaciją dėl Černobylio gaisrų = [Запаз радіаційний фон у Лісві не змінюється] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 12.04. (<https://www.lrytas.lt/lietuvosdiena/aktualijos/2020/04/12/news/radiacines-saugos-centras-stebi-susidariusia-situacija-del-cernobylio-gaisru-14463527/>)).

У зоні відчуження навколо реактору на Чорнобильській АЕС горить ліс вже більше тижня. Зростає занепокоєння з приводу того, що пожежники досі не мають контролю над полум'ям, а також, що лісові пожежі можуть привести до підвищення радіації. Відповідальні органи запевняють, що в населених районах в районі пожеж значення радіоактивного випромінювання не перевищені. Х. Смітал, ядерний експерт

з екологічної організації «Грінпіс», все ж говорить про «критичну ситуацію». «Значна кількість радіоактивності може бути випущена у разі пожежі», – сказав він німецькому агентству з питань преси, посилаючись на минулий досвід пожеж

(Bilger, Oliver. Feuerwehr kämpft bei Tschernobyl in verstrahlter Sperrzone = [В Чорнобилі в зоні відчуження воюють вогнеборці] / O. Bilger // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2020. – 12.04. (<https://www.tagesspiegel.de/gesellschaft/panorama/waldbraende-toben-in-ukraine-feuerwehr-kaempft-bei-tschernobyl-in-verstrahlter-sperrzone/25735902.html>)).

Пожежу на Чорнобильській АЕС на півночі України вдалося згасити. Однак в деяких місцях тління все ще необхідно усунути. МНС в зв'язку з цією пожежею запевнило, що радіаційна обстановка в столиці країни, яка знаходиться приблизно в 100 км на південь від Чорнобиля, і в Київській області стабільна. Виміряні позначки не перевищують відповідні норми радіаційного фону

(Hasiči uhasili požár u Černobyli. Začalo ale hořet na novém místě = [Пожежники гасять пожежу в Чорнобилі. Але пожежа продовжується в іншому місці] // Aktuálně. – Prague, 2020. – 08.04. (<https://zpravy.aktualne.cz/zahranici/hasici-uhasili-pozar-u-chernobyli-zacalo-ale-horet-na-novem-m/r~a220a2cc796d11eaa6f6ac1f6b220ee8/>)).

Пожежа у лісі біля Чорнобильської АЕС спричинила підвищення рівня радіації, заявив голови Державної екологічної інспекції Є. Фірсов. Вогонь спалахнув на частині території з обмеженою площею 2600 квадратних км навколо Чорнобиля. «Вогонь поширився на близько сотні гектарів», – заявив Є. Фірсов. Фактичний розмір пожежі наразі невідомий. Рівень радіації в десять разів перевищує звичайний, але лише в центрі пожежі, сказав Є. Фірсов, додавши, що це погані новини. Влада заявила, що рівень радіації в районі, що постраждав від пожежі, був набагато вищим за норму, але в Києві, приблизно за 100 км на південь, рівень радіації був у нормі

(У близини Чорнобиля расте ниво радијације због шумских пожара = [Поблизу Чорнобиля рівень радіації зріс через лісові пожежі] // ПОЛИТИКА. – Belgrade, 2020. – 07.04. (<http://www.politika.rs/scc/clanak/451746/>)).

Українські пожежники вже шостий день ведуть боротьбу з пожежами в Чорнобильській зоні відчуження на тлі побоювань з приводу збільшення рівня радіації, яка залишилася в цьому районі після ядерної катастрофи понад три десятиліття тому. Понад 300 пожежників за допомогою літаків стримували полум'я, що в останні дні ускладнювалося сильними вітрами. Державна служба з надзвичайних ситуацій в Україні заявила, що рівень радіації знаходиться в межах прийнятної норми

(Radiation concerns amid Chernobyl fires = [Радіаційні проблеми на тлі пожежі в Чорнобильській зоні] // The Canberra Times. – Canberra, 2020. – 09.04. (<https://www.canberratimes.com.au/story/6718886/radiation-concerns-amid-chernobyl-fires/>)).

Пожежники досі не мають контролю над лісовими пожежами навколо Чорнобильської атомної електростанції в Україні більш ніж через тиждень після

спалаху. Понад 300 пожежників боролися з полум'ям. У сусідніх населених пунктах граничні значення радіоактивного випромінювання не були перевищені, запевнили візповідні служби

(Waldbrände bei Tschernobyl weiter nicht unter Kontrolle = [Лісові пожежі поблизу Чорнобиля досі не знаходяться під контролем] // Der Focus. – Berlin, 2020. – 11.04. (https://www.focus.de/panorama/welt/katastrophen-waldbraende-bei-tschernobyl-weiter-nicht-unter-kontrolle_id_11874054.html)).

Лісові пожежі навколо Чорнобиля наближаються до ядерного реактора, токсичне повітря може забруднити Європу. Пожежі вирують вже дев'ять днів. Є побоювання, що радіація в землі може вплинути на рівень радіації в українській столиці та інших населених пунктах. К. Павлова, вища посадова особа, яка бере участь у боротьбі з гасінням пожежі, зізналася: «На даний момент ми не можемо сказати, що вогонь нам піддається»

(Tiplady, Lottie. DEAD ZONE Raging forest fires threatening Chernobyl site as experts fear nuclear wall of flames could spew toxic air over Europe = [Бурхливі лісові пожежі загрожують чорнобильській місцевості, експерти побоюються, що ядерна стіна полум'я може спричинити викид токсичного повітря над Європою] / L. Tiplady // The Sun. – London, 2020. – 13.04. (<https://www.thesun.co.uk/news/11386130/raging-forest-fires-threatening-chernobyl-site/>)).

Протягом останніх днів сотні пожежників було спрямовано для контролю кількох лісових пожеж, які спалахнули біля Чорнобильської АЕС, де рівень радіації, хоча і нижчий, ніж той, що був зафіксований після катастрофічної аварії в 1986 р., але все ще є високим ризиком для охорони здоров'я. Вітер ускладнює боротьбу з пожежами. Попри все, влада каже, що рівень радіації у місті залишається поки що нормальним. Населення столиці України становить приблизно 3 млн людей. Побоювання влади полягає в тому, що сильний вітер поширить вогонь на райони, ближчі до Чорнобильської АЕС та обладнання, яке використовувалося для зменшення наслідків катастрофи протягом останніх кількох років

(Incêndios fora de controlo perto de Chernobyl ameaçam populações de várias cidades na Ucrânia = [Пожежі поблизу Чорнобиля загрожують населенню в кількох містах України] // Correio da Manhã. – Lisboa, 2020. – 12.04. (https://www.cmjornal.pt/mundo/detalhe/incendios-fora-de-controlo-perto-de-chernobyl-ameacam-populacoes-de-varias-cidades-na-ucrania?ref=Pesquisa_Destaques)).

Екологи вважають, що вогонь знаходиться лише за півтори милі від саркофага на Чорнобильській АЕС. Руйнівна лісова пожежа в Чорнобильській зоні відчуження залишається серйозною і понад 300 пожежників працюють над її гасінням. С. Зібцев, директор київського Східноєвропейського інституту моніторингу лісових пожеж, зазначив, що пожежа «була величезною та непередбачуваною». «У західній частині зони обмеженого користування вже спалено близько 20 тис. га земель», – сказав С. Зібцев

(Még mindig lángol az erdő a csernobili erőmű körül = [Ліс навколо Чорнобильської електростанції все ще горить] // HVG. – Budapest, 2020. – 14.04. (https://hvg.hu/vilag/20200414_Meg_mindig_langol_az_erdo_a_csernobili_eromu_korul)).

Пожежники вже більше тижня борються з лісовою пожежею на території Чорнобильської АЕС. Однак граничні значення радіоактивного випромінювання в населених пунктах поблизу пожеж не були перевищені, зазначили в адміністрації зони. Підпал підозрюється як причина пожежу. «Я хочу звернутися до людей, яким це байдуже. Ми говоримо про тих, хто спалює траву в 21 столітті та викликає жакливі пожежі», – звернувся до народу Президент України В. Зеленський

(Präsident Selenskyj redet mutmaßlichen Brandstiftern ins Gewissen = [Президент Зеленський звернувся до народу] // Die zeit. – Berlin, 2020. – 13.04. (<https://www.zeit.de/gesellschaft/2020-04/tschernobyl-ukraine-waldbraende-feuer-atomkraftwerk-feuerwehr>)).

Лісова пожежа, яка вирує в Україні більш ніж тиждень, поширилася в межах кілометра від Чорнобильської АЕС. Екологічні активісти попереджають про підвищення радіації. «Пожежа, що наближається до ядерної або небезпечної радіаційної установки, завжди є ризиком», – зазначив дослідник «Грінпіс» Р. Алімов

(Wood, Vincent. Chernobyl fire: Huge forest blaze moves within one kilometre of abandoned nuclear plant = [Чорнобильська пожежа: величезна пожежа в межах кілометра від покинутої атомної станції] / V. Wood // The Independent. – London, 2020. – 14.04. (<https://www.independent.co.uk/news/world/europe/chernobyl-fire-nuclear-power-plant-disaster-ukraine-pripyat-a9463271.html>)).

Лісові пожежі, що вирують у закритому районі навколо аварійного блоку Чорнобильської АЕС, наразі не становлять загрози для її сховищ відпрацьованого палива та інших важливих споруд, повідомила Державна служба України з надзвичайних ситуацій. Екологічні експерти побоюються, що полум'я поширить радіоактивний попіл на землю, а потенційно забруднений дим потрапить до столиці країни, Києва. Державна служба України з надзвичайних ситуацій зі свого боку запевняє, що рівень радіації знаходиться в межах норми

(Padėtis Černobylio zonoje – kritinė: gaisras pasiekė Pripetę, artėja sprogdusio bloko likis = [Ситуація в Чорнобильській зоні – критична: пожежа дісталася до Пrip'яті, наближаючись до аварійного блоку] // Lietuvos rytas. – Vilnius, 2020. – 13.04. (<https://www.lrytas.lt/gamta/zeme/2020/04/13/news/vaizdas-černobylio-zonoje-kelia-siauba-ekspertai-bijo-kad-radiacija-uztersti-dumai-pasieks-kijeva-14473541/>)).

ПРОБЛЕМИ ГАЗОПОСТАЧАННЯ

Газпром, група, яка контролює весь російський експорт природного газу, в першому кварталі переправила 53 % транзитом через Україну, менше, ніж за аналогічний період минулого року, повідомив український оператор магістрального

газопроводу. Але Газпром оплатив усі потужності. У березні порівняно з тим же місяцем минулого року Росія зменшила експорт газу через Україну на 36 %

(Rusija dujų eksportą per Ukrainą pirmąjį ketvirtį sumažino perpus = [Росія вдвічі скоротила експорт газу через Україну] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 02.04. (<https://www.lrytas.lt/verslas/rinkos-pulsas/2020/04/02/news/vos-4-jav-doleriai-uz-bareli-tiek-baltarusijai-kainuos-rusiska-nafta-14321346/>)).

Українцям вдалося домогтися успіху в двох арбітражних розглядах, що стосувалися контрактів між Нафтогазом і Газпромом. На підставі арбітражних рішень 2017–2018 рр. росіянам довелося повернути Україні 2,6 млрд дол. (з відсотками – трохи менше 3 млрд дол.)

(Kamińska, Agnieszka Marcela. Zwycięstwo Polski nad Gazpromem = [Перемога Польщі над Газпромом] / A. M. Kamińska // Polskie Radio. – Warsaw, 2020. – 01.04. (<https://www.polskieradio.pl/5/1222/Artykul/2484094,Zwyciestwo-Polski-nad-Gazpromem-Ekspert-Gazprom-odda-dlug-dla-regionu-to-wazna-lekcja>)).

Рекордне падіння викидів CO₂ у виробництві електроенергії, значне збільшення частки відновлюваних джерел енергії та бум імпорту скрапленого природного газу (СПГ) із США. Це найбільш значущі показники, що впливають із останнього звіту Європейської комісії про ринки електроенергії та газу в ЄС за 4 квартал 2019 р. Імпорт СПГ у 4 кварталі 2019 р. щорічно зростав на 42 %, а США стали основним джерелом імпорту. У грудні 2019 р. – після тривалої серії переговорів – ЄС, Україні та Росії вдалося досягти домовленості щодо майбутнього імпорту російського газу через Україну, а згодом Україна та Росія остаточно підписали пакет угод, які стосуються обсягів транзиту газу через Україну за період 2020–2024 рр.

(Verdelli, Carlo. Ue: più rinnovabili, meno C02. Import boom di Gnl dagli Usa = [Більше поновлюваних джерел, менше C02. США: Імпорт СПГ з США] / C. Verdelli // La Repubblica. – Roma, 2020. – 08.04. (https://www.repubblica.it/economia/rapporti/energitalia/sostenibilita/2020/04/08/news/ue_piu_rinnovabili_meno_c02_import_boom_di_gnl_dagli_usa-253446020/?ref=search)).

НАЦІОНАЛЬНА БЕЗПЕКА

На початку 2014 р., перед тим, як російські сили вторглися на Кримський півострів і потім прийшли на допомогу промосковським сепаратистам на сході України, Київ володів 400 військовими літаками. Рік боїв коштував Україні половину її винищувачів, вантажних літаків та військових вертольотів. «Це була одна з найбільш швидких втрат за останні десятиліття», – зауважує автор статті. Через рік ця кількість зменшилася до 222. Тільки через чотири роки Україні вдалося наростити кількість військових літаків

(Axe, David. How Russia Nearly Wiped Out the Ukrainian Air Force = [Як Росія майже знищила українські ВПС] / D. Axe // National Interest. – Washington, 2020. – 08.04. (<https://nationalinterest.org/blog/buzz/how-russia-nearly-wiped-out-ukrainian-air-force-141857>)).

Глава Пентагону М. Еспер підтвердив у телефонній розмові з міністром оборони України Е. Тараном, що США підтримують зусилля України щодо нарощування обороноздатності проти російської агресії. «Міністр оборони підтвердив підтримку США в збільшенні можливостей українських сил для ефективнішої оборони проти російської агресії», – йдеться в прес-релізі Пентагону. М. Еспер також «наголосив на необхідності союзників у Європі активізувати свою підтримку в зусиллях щодо безпеки України»

(JAV patvirtino paramą Ukrainos pajėgumų prieš Rusijos agresiją didinimui = [США підтверджують підтримку нарощування потенціалу України проти російської агресії] // Lietuvos rytas. – Vilniaus, 2020. – 09.04. (<https://www.lrytas.lt/pasaulis/ivykiai/2020/04/09/news/jav-patvirtino-parama-ukrainos-pajegumu-pries-rusijos-agresija-didinimui-14414880/>)).

Президент України В. Зеленський відвідав майданчик, на якому буде побудована база військово-морських сил України в Бердянську. Вона була задумана ще за П. Порошенка, план якого фактично реалізує його наступник: В. Зеленський, на думку автора, також вважає за необхідне мати базу для захисту українських торгових суден. У наступному році на місці торгового порту повинен розміститися недавно створений дивізіон суден Азовського моря. В нього входять і ті три судна, які були затримані російськими прикордонниками в листопаді 2018 р., але потім повернуті Україні

(Шиманов, Матвей. Украинский флот переместится к Кубани. Владимир Зеленский создает базу ВМС в Бердянске = [Український флот переміститься до Кубані. Володимир Зеленський створює базу ВМС в Бердянську] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 12.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4320656?query=%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BD%D0%B0>)).

БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ ТА ЗЛОЧИННІСТЮ

Поліція запропонувала притягнути до кримінальної відповідальності п'ятьох экс-менеджерів компанії Škoda JS за шахрайство та ухилення від сплати податків. За даними слідчих, випадок нібито вилучення грошей з Škoda JS у декількох іноземних торгових компаній був пов'язаний з поставкою технологічного обладнання на чотири українські атомні електростанції вартістю приблизно 2 млрд крон. Під час розслідування чеська поліція сформувала спільну команду зі швейцарськими колегами. «Розслідування також проводилося у тісній співпраці з Національним антикорупційним бюро України», – додав пресекретар Національного центру боротьби з організованою злочинністю

(Policie navrhla, aby byli exmanažeri Škody JS obžalováni ze zpronevěry = [Поліція звинуватила колишніх керівників Škoda JS у розкраданні] // iDNES.cz. – Praha, 2020. – 01.04. (https://www.idnes.cz/zpravy/domaci/skoda-js-manazer-zpronevera-kraceni-dani-policie.A200401_090058_domaci_rko)).

В українських ЗМІ з'явився відеокompromat на Д. Єрмака – молодшого брата глави Офісу Президента України А. Єрмака. Прихованою камерою записані діалоги, учасники яких, включаючи Єрмака-молодшого, обговорюють недармові просування людей на держпосади. Це перший корупційний скандал в найближчому оточенні українського лідера В. Зеленського. «Версії щодо причин появи компромату різняться: від міжкланових, олігархічних і політичних воєн до спроб зірвати мирний процес на Донбасі», – пишуть автори статті російського видання

(Шиманов, Матвей. Владимира Зеленского бьют по правой руке. Глава администрации президента Украины оказался в центре коррупционного скандала = [Володимира Зеленського б'ють по правій руці. Глава Офісу Президента України опинився в центрі корупційного скандалу] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 02.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4310384>)).

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

Міський голова Києва В. Кличко заявив на брифінгу, що 26 ченців Києво-Печерської лаври, штаб-квартири російського крила УПЦ, були заражені коронавірусом і важко передбачити, як вірус пошириться далі. Президент України В. Зеленський у заяві посилається на опитування, в якому говориться, що лише 3 % планують піти до церкви на Великдень. «Тому слід докласти всіх зусиль, щоб навіть 3 % віруючих не ризикували», – додав Президент

(Coronavirus hits famous Moscow-backed Orthodox church in Ukraine = [Коронавірус потрапив до відомої православної церкви в Україні, яка підтримується Москвою] // Daily Sabah. – Istanbul, 2020. – 09.04. (<https://www.dailysabah.com/world/europe/coronavirus-hits-famous-moscow-backed-orthodox-church-in-ukraine>)).

Президент України В. Зеленський зібрав у себе в Офісі українських олігархів і великих бізнесменів, щоб попросити про допомогу в боротьбі з епідемією коронавірусу, взявши під кураторство області, де у них є активи, відповідні ресурси та люди, бо Україні бракує грошей і людей. Як саме відбувається координація з місцевою владою, чим конкретно вони допомагають та скільки грошей витратили на боротьбу з епідемією – наразі про все це в статті автора

(Ліскович, Мирослав. Президент закликав олігархів до витрат в боротьбі з епідемією коронавірусу / М. Ліскович // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%9f%d1%80%d0%b5%d0%b7%d0%b8%d0%b4%d0%b5%bd%d1%82-%d0%b7%d0%b0%ba%d0%bb%d0%b8%ba%d0%b0%b2-%d0%be%d0%bb%d1%96%d0%b3%d0%b0%d1%80%d1%85%d1%96%d0%b2-%d0%b4%be-%d0%b2%d0%b8%d1%82%d1%80>)).

Найбільшим викликом для Міністерства юстиції під час епідемії коронавірусу є забезпечення готовності в'язниць та слідчих ізоляторів до протидії інфекції. Таку думку висловив міністр юстиції Д. Малюська у Facebook. Він зауважив, що установи виконання покарань – це закриті території з великою щільністю перебування, наповнені людьми, чий стан здоров'я часто істотно гірший від громадян на волі

(Д. Малюська розповів про найбільший виклик для Мін'юсту під час карантину // Час і події. – Чикаго, 2020. – 08.04. (<https://www.chasipodii.net/article/24530>)).

Станом на початок квітня в Україні підтвердили 669 випадків захворювань від «Covid-19». Про це повідомило Міністерство охорони здоров'я. 17 осіб померли, 10 одужали. Найбільше хворих є у Києві (134), Чернівецькій (104) та Тернопільській областях (98). Дані з тимчасово окупованих територій Криму, Донецької і Луганської областей та Севастополя відсутні

(Коронавірус шириться в Україні та світі // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%9a%d0%be%d1%80%d0%be%d0%bd%d0%b0%d0%b2%d1%96%d1%80%d1%83%d1%81-%d1%88%d0%b8%d1%80%d0%b8%d1%82%d1%8c%d1%81%d1%8f-%d0%b2-%d0%a3%d0%ba%d1%80%d0%b0%d1%97%d0%bd%d1%96-%d1%82%d0%b0-%d1%81%d0%b2%d1%96/>)).

Українці з різних країн світу приєдналися до міжнародної акції підтримки в часи пандемії «Вірус без корони – все буде добре». Про це розповіла ініціатор акції, керівник Українського центру Кардинала Л. Гузара в Угорщині У. Княгиницька: «До нашого заклику-підтримки приєдналися українці Угорщини, Іспанії, Канади, США, Туреччини». Українці в Чехії запропонували допомогу співгромадянам під час пандемії коронавірусу. Добровольці готові допомогти житлом, їжею, пошуком безпечної роботи. Вони підкажуть, де, як і коли можна пройти медичний огляд, допоможуть організувати виїзд в Україну

(Українці в світі відгукнулися на кризу коронавірусу // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%a3%d0%ba%d1%80%d0%b0%d1%97%d0%bd%d1%86%d1%96-%d0%b2-%d1%81%d0%b2%d1%96%d1%82%d1%96-%d0%b2%d1%96%d0%b4%d0%b3%d1%83%d0%ba%d0%bd%d1%83%d0%bb%d0%b8%d1%81%d1%8f-%d0%bd%d0%b0-%d0%ba%d1%80%d0%b8%d0%b7/>)).

Світовий Конгрес Українців в Торонто створив міжнародну робочу групу для підтримки українських громад у світі під час пандемії коронавірусу COVID-19. Робоча група, яка складається з провідників світових українських громад, тісно співпрацюватиме з Міністерством закордонних справ України, урядами, громадськими організаціями та церквами з метою поширення достовірної та вчасної інформації, практичної допомоги тим, хто цього потребує, допомоги Україні отримати необхідні медичні вироби та обладнання через співпрацю з урядами, постачальниками та гуманітарними організаціями

(СКУ створив міжнародну робочу групу для підтримки громад під час пандемії // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/c%d0%9a%d0%a3-%d1%81%d1%82%d0%b2%d0%be%d1%80%d0%b8%d0%b2-%d0%bc%d1%96%d0%b6%d0%bd%d0%b0%d1%80%d0%be%d0%b4%d0%bd%d1%83-%d1%80%d0%be%d0%b1%d0%be%d1%87%d1%83-%d0%b3%d1%80%d1%83%d0%bf%d1%83-%d0%b4%d0%bb/>)).

Щодня виробляє 30 тис. масок підприємство київської фірми «Технокомплекс» в Смілі Черкаської області. Підприємство засноване 1992 р. і є одним з найбільших в Україні з виготовлення медичних виробів з торговельною маркою «Славна». Підприємство створене у оновлених корпусах колишньої швейної фабрики. Неодноразово воно було визнане лауреатом конкурсів якості «100 найкращих товарів України»

(Вівчарик, Олександр. Щодня випускають 30 тис. масок / О. Вівчарик // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%a9%d0%be%d0%b4%d0%bd%d1%8f-%d0%b2%d0%b8%d0%bf%d1%83%d1%81%d0%ba%d0%b0%d1%8e%d1%82%d1%8c-30-%d1%82%d0%b8%d1%81-%d0%bc%d0%b0%d1%81%d0%be%d0%ba/>)).

В Україну прибув літаком набір медичних препаратів та інших товарів допомоги для пацієнтів COVID-19, щоб допомогти військовим, що знаходяться в зоні конфлікту на сході країни, повідомив Міжнародний комітет Червоного Хреста. Напруженість між повстанцями та українськими силами залишається високою, тому медичні препарати для них є найнеобхіднішими, наголошено у статті

(Red Cross to deliver supplies for COVID-19 patients on front lines of Ukraine conflict = [Червоний Хрест доставив запаси для пацієнтів COVID-19 на передову на сході України] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 03.04. (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/red-cross-to-deliver-supplies-for-covid-19-patients-on-front-lines-of-ukraine-conflict-432847/>)).

Україна через Twitter попросила І. Маска переслати вентилятори легенів після того, як головний директор компанії Tesla Inc. запропонував розвезти їх по всьому світу під час пандемії коронавірусу. Деякі найзаможніші люди України намагаються купувати вентилятори з-за кордону у відповідь на термінове звернення лікарень до Президента В. Зеленського. А представники державного оборонного конгломерату «Укроборонпром» ініціюють збільшення вітчизняного виробництва апаратів на основі технології, розробленої ще за радянських часів

(Dear Elon': Ukraine takes up Tesla's ventilator offer via Twitter = [«Шановний Ілон»: Україна звернулася через Twitter з проханням щодо отримання вентиляторів від Tesla] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 03.04. (<https://www.thechronicleherald.ca/business/reuters/dear-elon-ukraine-takes-up-teslas-ventilator-offer-via-twitter-432858/>)).

Сотні громадян України, які повернулися літаком додому з В'єтнаму, вирвалися з аеропорту Києва, щоб уникнути обов'язкового карантину. «Поліція та Національна гвардія не могли їх стримати в аеропорту Бориспіль», – зазначає оглядач

(Hunders of tourists returning to Ukraine break out of airport to escape coronavirus quarantine = [Сотні туристів, які повернулися в Україну, втекли з аеропорту, щоб уникнути коронавірусного карантину] // The Independent. – London, 2020. – 03.04.

<https://www.independent.co.uk/travel/news-and-advice/ukraine-tourists-kiev-airport-coronavirus-quarantine-government-vietnam-a9437706.html>).

З Китаю в Україну доставлені гуманітарні вантажі, що мають критично важливе значення для боротьби проти коронавірусу нового типу COVID-19. Виступаючи на церемонії передачі вантажів, заступник міністра охорони здоров'я України А. Семиволос підкреслив, що для України важлива як гуманітарна допомога, так і співпраця з провідними китайськими лікарями, які діляться з українськими колегами своїм досвідом в сфері профілактики та лікування COVID-19 і захисту медперсоналу під час епідемії. Посол КНР в Україні Ф. Сяньжун, в свою чергу, заявив, що Китай докладає максимальних зусиль, щоб допомогти Україні в цей складний період світової пандемії COVID-19

(Україна получила гуманитарную помощь от Китая для борьбы с COVID-19 = [Україна отримала гуманітарну допомогу від Китаю для боротьби з COVID-19] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 02.04. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/0402/c31519-9675152.html>)).

Подається інформація про рішення Кабінету Міністрів України щодо посилення карантинних заходів, введених через поширення коронавірусної хвороби. Глава уряду Д. Шмигаль заявив, що послаблення карантинних заходів буде поступовим, якщо динаміка захворюваності буде знижуватися

(Réka, Molnár. Ukrajnában kötelező maszkot viselni, Szerbiában meghosszabbították a kijárási tilalmat = [В Україні обов'язково носити маску, в Сербії комендантський час продовжено] / М. Réka // Index.hu. – Budapest, 2020. – 03.04. (https://index.hu/kulfold/2020/04/03/koronavirus_romania_szlovakia_ausztria_szlovenia_szerbia/)).

Український уряд розширив обмеження на рух людей після того, як кількість підтверджених випадків коронавірусу становила майже 1000. Прем'єр-міністр Д. Шмигаль збільшив кількість закритих прикордонних пунктів пропуску до 21 і наказав тим, хто в'їжджає в країну, пройти карантин протягом 14 днів. Неминучий економічний спад, спричинений пандемією коронавірусу, змусив уряд попросити МВФ розширити свою кредитну програму та звернутися за допомогою до міжнародних партнерів

(Choursina, Kateryna. Ukraine Tightens Restrictions to Slow Spread of Coronavirus = [Україна посилює обмеження щодо поширення коронавірусу] / К. Choursina // Bloomberg. – New York, 2020. – 03.04. (<https://www.bloomberg.com/news/articles/2020-04-03/ukraine-tightens-restrictions-to-slow-spread-of-coronavirus>)).

Міністерство охорони здоров'я України повідомило, що кількість підтверджених випадків коронавірусної інфекції в Україні збільшилася до 1072. Протягом доби кількість смертей серед пацієнтів зросла на п'ять – до 27. Як повідомив мер Києва В. Кличко на щоденному брифінгу, в столиці України

зафіксовано 189 випадків зараження. «Троє інфікованих людей загинули, з них двоє за останній день», – зазначив він

(Dziurdzińska, Natalia. Ukraina: już ponad 1000 zakażonych koronawirusem. Łącznie zmarło 27 osób = [Україна: понад 1000 заражених коронавірусом. Всього 27 людей загинули] / N. Dziurdzińska // Wprost. – Warsaw, 2020. – 04.04. (<https://www.wprost.pl/swiat/10312279/ukraina-juz-ponad-1000-zakazonych-koronawirusem-lacznie-zmarlo-27-osob.html>)).

Польське видання пише, що у пологовому будинку Івано-Франківська на заході України померли дві жінки, заражені коронавірусом. Результати тесту Covid-19 також очікуються у пацієнтки, яка раптово померла під час пологів, а розтин показав ураження легенів. Немовля було врятоване завдяки кесаревому розтину

(Dziurdzińska, Natalia. Ukraina. W szpitalu położniczym zmarły dwie kobiety zakażone koronawirusem = [Україна. Дві жінки, інфіковані коронавірусом, померли в пологовому будинку] / N. Dziurdzińska // Wprost. – Warsaw, 2020. – 03.04. (<https://www.wprost.pl/swiat/10312189/ukraina-w-szpitalu-polozniczym-zmarly-dwie-kobiety-zakazone-koronawirusem.html>)).

Уряд України ввів ряд нових обмежень, покликаних запобіганням широкому поширенню спалаху коронавірусу, але заявив, що сподівається з часом пом'якшити заходи. «Коронавірусна інфекція продовжує поширюватися в Україні. Єдиний спосіб розірвати ланцюг інфекції та врятувати життя – посилити заходи з карантину», – заявив прем'єр-міністр Д. Шмигал у телевізійній заяві

(Ukraine tightens restrictions to fight coronavirus spread = [Україна посилює обмеження для боротьби з поширенням коронавірусу] // The Chronicle Herald. – Halifax, 2020. – 03.04. (<https://www.thechronicleherald.ca/news/world/ukraine-tightens-restrictions-to-fight-coronavirus-spread-433455/>)).

Українські депутати відпочивали на французькому курорті Куршавель та були заражені коронавірусом. Серед них депутат Верховної Ради С. Шахов та суддя Суддя господарського суду Києва В. Джарти. Місцеві свідки підтвердили, що вони заразилися ще в березні. Депутат С. Шахов передав вірус деяким своїм колегам. Попередній очільник Офісу Президента А. Бодан також був на курорті, але його тест виявився негативний

(Стойчев, Росен. Украински депутати с коронавирус от френски курорт = [Українські депутати з коронавірусом із французького курорту] / P. Стойчев // ФАКТИ. – Sofia, 2020. – 04.04. (<https://fakti.bg/world/462109-ukrainski-deputati-s-koronavirus-ot-frenski-kurort>)).

Автор статті розповідає, як політики в різних країнах допомагають боротися з вірусом. Зокрема, це кошти від подарунків політичних лідерів світового рівня. Президенти США, Туреччини, Азербайджану та ряду інших держав заявили, що дарують свої ювелірні вироби для боротьби з коронавірусом. Така ініціатива західних

політиків ще не реалізована в Україні. Прем'єр-міністр Д. Шмигаль закликав чиновників наполовину скоротити свої зарплати до кінця 2020 р. Цим вони також допоможуть у боротьбі з вірусом

(Симеонова, Антония. Българските политици се ослушват Висши политици от цял свят даряват заплатите си, но българските им колеги не ги следват = [Політики з усього світу віддають свої зарплати] / А. Симеонова // ФАКТИ. – Sofia, 2020. – 03.04. (<https://fakti.bg/mnenia/461460-balgarskite-politici-se-oslushvat>)).

Центр громадського здоров'я Міністерства охорони здоров'я України оголосив, що в Україні число підтверджених випадків захворювання COVID-19 склали 804 чоловік, 20 з яких закінчилися смертельним результатом. Всього було виліковано 13 пацієнтів. Більшість випадків у Києві (160), Чернівецькій області (143), Тернополі (106) та Івано-Франківську (74). Лабораторія Центру громадського здоров'я в Києві та області провели 3834 аналізів

(STATISTICĂ Evoluția cazurilor de COVID-19 în țările vecine României = [Статистика еволюції випадків COVID-19 у сусідніх країнах Румунії] // CORECT News. – Bucharest, 2020. – 03.04. (<http://www.corectnews.com/social/statistic-evolu-ia-cazurilor-de-covid-19-n-rile-vecine-rom-niei>)).

В Італії вилікувалося від коронавірусу майже 20 тис. хворих, але спад епідемії ще не почався. Україна вирішила допомогти Італії. Гуманітарний рейс з України прибув до Італії з 13 українськими лікарями та 7 фельдшерами, які перебувають на борту, і вирушать до лікарень Італії

(Verdelli, Carlo. Coronavirus, il bilancio aggiornato: +2339 malati, altri 766 decessi. Dati restano stabili, non è passato il picco = [Коронавірус, оновлений баланс: + 2333 хворих, на 766 більше смертей. Дані залишаються стабільними, пік не пройшов] / С. Verdelli // La Repubblica. – Roma, 2020. – 03.04. (https://www.repubblica.it/cronaca/2020/04/03/news/coronavirus_bilancio_guariti_contagiati_decessi-253037537/?ref=search)).

Багату українську еліту охопила паніка після новини про те, що кілька її представників підхопили коронавірус в одному зі своїх улюблених місць: на французькому курорті Куршавель. Політики, високопоставлені чиновники, бізнесмени, зірки і судді повернулися додому з доважком з вірусу. Депутат С. Шахов передав вірус колегам, створивши тим самим «кластер» в Раді та породивши параною на вершині державної влади. Була госпіталізована і суддя Господарського суду Києва. Захворіли співробітники адміністрації Харкова та Запоріжжя. Одна популярна співачка погодилася поділитися інформацією, але потім дала задній хід: за словами декількох джерел, її чоловік, засновник найбільшої в Україні мережі фітнес-клубів, підхопив коронавірус. Всі вони побували в Куршавелі, де, до речі, бачили і А. Богдана, який займав пост глави Офісу Президента до січня цього року

(Siohan, Stéphane. L'élite ukrainienne contaminée à Courchevel = [Українська еліта заразилася в Куршавелі] / S. Siohan // Le Temps. – Bern, 2020. – 03.04. (<https://www.letemps.ch/monde/lelite-ukrainienne-contaminee-courchevel>)).

На початку квітня Україна ще більше посилила боротьбу з епідемією коронавірусу. Згідно з урядовою постановою, заборонено збиратися більше двох людей на вулиці, як і вихід в громадський простір без захисних масок або перебування на вулиці дітей до 16 років без супроводу дорослих. У кількох містах та на головних дорогах країни встановлено блокпости поліції та Національної гвардії. Ці дуже суворі приписи співмірні із занепокоєнням щодо системи охорони здоров'я України. За даними джерел, українські лікарні мають від 600 до 3500 респіраторів. Це занепокоєння є тим більш актуальним, оскільки епідеміологічну картину складно вивести. Згідно з офіційними даними, в Україні зареєстровано 943 інфікованих, з яких загинуло 23 особи, але органи охорони здоров'я провели менше 4000 тестів з моменту початку пандемії. Цей особливо низький показник міг би покращитися завдяки нещодавнім поставкам китайського обладнання – тестів, респіраторів, захисних засобів – та допомоги США і Європи

(Vitkine, Benoît. La pandémie de coronavirus met du sel sur les plaies de l'Ukraine, confinée et fragile = [Пандемія коронавірусу посинає сіль на рани України] / B. Vitkine // Le Monde. – Paris, 2020. – 04.04. (https://www.lemonde.fr/international/article/2020/04/04/la-pandemie-de-coronavirus-met-du-sel-sur-les-plaies-de-l-ukraine-confinee-et-fragile_6035557_3210.html)).

Україна позитивно відреагувала на пропозицію допомоги американського мільярдера І. Маска, який запропонував надати штучні респіратори необхідні для боротьби з коронавірусом всім, хто потребує. «У нас є апарати ШВЛ», і ми готові безкоштовно «доставити їх до лікарень по всьому світу» за умови, що вони будуть доставлені пацієнтам і не розміщені на складах, заявив глава Tesla у Twitter. У. Супрун, колишній міністр охорони здоров'я України, відповіла наступного дня у Twitter: «Україні справді потрібні респіратори (...) Будь ласка, допоможіть нам!». Після цього Посольство України в США розмістило повідомлення на сторінці І. Маска: «Пандемія в Україні наближається до свого піку, квітень буде найсуворішим, людям в лікарнях потрібні респіратори. Ми готові до співпраці!»

(L'Ukraine demande l'aide d'Elon Musk pour des respirateurs = [Україна просить допомоги у Ілона Маска щодо отримання респіраторів] // Le Figaro. – Paris, 2020. – 02.04. (<https://www.lefigaro.fr/societes/l-ukraine-demande-l-aide-d-elon-musk-pour-des-respirateurs-20200402>)).

Хоча кількість людей, заражених коронавірусом, порівняно низька в країнах, що межують з Угорщиною, сусідні країни вживають подальших обмежувальних заходів. В Україні, пише угорське видання, заборонено без масок знаходитися в громадських місцях і більше не дозволяють групам більше двох осіб виходити на вулиці. У країні, де в даний час зареєстровано близько тисячі інфікованих, понад десять осіб можуть зустрітися, тільки якщо це необхідно для роботи уряду або місцевих органів влади

(András, Németh. Ukrajna, Szerbia és Horvátország bekeményített a vírus elleni harcban = [Україна, Сербія та Хорватія посилили боротьбу з вірусом] / N. András // HVG. –

Budapest, 2020. – 03.04.
(https://hvg.hu/vilag/20200403_Igy_kemenyitenek_be_Ukrajnaban_Serbiaban_es_Horvatorszagan_kotelezo_maszkok_kijarasi_tilalom_es_felfuggesztett_tomegkozlekedes)).

Позачергове засідання українського уряду було цілком присвячене коронавірусу. Партія «Голос» розробила власну програму протидії пандемії. З пропозиціями переглянути умови карантину виступають представники партії «Батьківщина». Президент В. Зеленський пообіцяв найближчим часом погасити всі заборгованості перед медичними працівниками і направити додаткові кошти на покупку медикаментів і медичного обладнання. Медичним обладнанням зайнявся і попередник В. Зеленського на посаді Президента П. Порошенко

(Шиманов, Матвей. Вирус мирит Украину. Власти и оппозиция вместе борются с пандемией = [Вирус мирит Украину. Влада і опозиція разом борються з пандемією] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 05.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4314981>)).

В Україні набули чинності нові обмежувальні заходи, запроваджені урядом. Україна вже займає 53 місце серед країн, де виявлено коронавірус, згідно статистики університету Д. Хопкінса. На прес-конференції заступник міністра охорони здоров'я України В. Ляшко заявив, що середньодобовий приріст кількості підтверджених інфекцій в Україні на 6 квітня склав 27 % за останні 12 днів та 7 % за останній день

(András, Dezső. Tilos maszk nélkül utcára lépni Ukrajnában, Oroszországban ezerrel több az új beteg = [Виходити на вулиці без маски заборонено в Україні, в Росії тисячі нових інфікованих] / D. András // Index.hu. – Budapest, 2020. – 06.04. (https://index.hu/kulfold/2020/04/06/tilos_lesz_maszk_nelkul_utcara_lepni_ukrajnaban/)).

Уряд України ввів нові обмежувальні заходи в країні, оголосивши обов'язкову самоізоляцію для тих, хто старший шістдесяти років. В Україні кількість смертельних випадків коронавірусної епідемії на 6 квітня зросла до 38 за шість днів, а кількість підтверджених інфекцій зросла на 68 до 1319. Поки що 28 людей одужали від хвороби. Перша пацієнтка померла на Закарпатті

(Ukrajnában már tilos arcmaszk nélkül utcára lépni, az időseknek kötelező az elszigetelődés = [В Україні вже заборонено виходити на вулиці без маски, ізоляція є обов'язковою для літніх людей] // HVG. – Budapest, 2020. – 06.04. (https://hvg.hu/vilag/20200406_Ukrajnaban_mar_tilos_arcmaszk_nelkul_utcara_lepni_az_idoseknek_kotelezo_az_elszigetelodes)).

Посол України в Італії Є. Перелигін повідомив, що українські медики прибули з гуманітарною місією в італійський регіон Марке, який сильно постраждав від епідемії коронавіруса нового типу COVID-19. За словами Є. Перелигіна, всі українські фахівці мають досвід роботи в реанімації. Більшість лікарів – анестезіологи. Місія розрахована на два тижні, проте її терміни можуть бути відкоректовані, зважаючи на епідемічну ситуацію в Україні

(Украинские медики прибыли в Италию для оказания помощи = [Українські медики прибули до Італії для надання допомоги] // Жэньминь жибао. – Пекін, 2020. – 08.04. (<http://russian.people.com.cn/n3/2020/0408/c31519-9676951.html>)).

З 6 квітня в Україні набули чинності нові обмеження. Людям тимчасово заборонили переміщатися групами більше, ніж по двоє осіб. Винятки – службова необхідність і супровід дітей. Також дітям до 14 років заборонили перебувати в громадських місцях без супроводу повнолітніх. Крім цього, на вулицю відтепер можна виходити лише з документами, які посвідчують особу. Також заборонили перебувати в громадських місцях без медичної маски або респіратора

(Клен, Євген. В Україні для людей запровадили жорсткий карантин і низку обмежень / Є. Клен // Міст. – Торонто, 2020. – 08.04. (<http://meest-online.com/ukraine/society/v-ukrajini-dlya-lyudej-zaprovadyly-zhorstkyj-karantyn-i-nyzku-obmezhen/>)).

Пандемія коронавірусу в Україні набуває все більш загрозливих масштабів. Стрімке зростання числа хворих відбувається на тлі подальшого посилення заходів, спрямованих на запобігання поширенню коронавірусу. Серед них – заборона на вихід з дому для літніх людей і нові правила перетину державного кордону

(Шиманов, Матвей. Киев закручивает маски. Украина ведет круговую оборону от пандемии = [Київ закручує маски. Україна веде кругову оборону від пандемії] / М. Шиманов // КоммерсантЪ. – Москва, 2020. – 09.04. (<https://www.kommersant.ru/doc/4317227>)).

Мер Києва В. Кличко здобув багато доленосних перемог як у спорті, так і в політиці. Зараз він бореться проти коронавірусу. «Цей ворог невидимий. Це зовсім інша боротьба. Я борюся за своє місто, за здоров'я та життя мільйонів людей, за яких я відповідаю», – сказав міський голова Києва

(Sherzer, Hartmut. „Ohne Kampf gibt es keinen Sieg“ = [«Без бою немає перемоги»] / Н. Sherzer // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 08.04. (<https://www.faz.net/aktuell/sport/mehr-sport/ex-boxer-vitali-klitschko-kaempft-in-kiew-in-corona-krise-16712458.html>)).

Кількість заражених коронавірусом в Україні на 12 квітня збільшилася. Тільки за останній день лабораторно підтверджено 266 випадків COVID-19 і загалом становить 2777 чоловік. 89 пацієнтів одужали, 83 людини померли

(Джамбазов, Денис. Черен ден в Русия: Близко 2200 заразени само за денонощие = [Чорний день у Росії: майже 2200 заражених протягом доби] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2020. – 12.04. (<https://fakti.bg/world/464603-cheren-den-v-rusia-blizo-2200-zarazeni-samo-za-denonoshitie>)).

Поліція Києва почала використовувати безпілотники для пошуку карантинних порушників. Про це повідомила Національна поліція України. За рішенням

української влади надзвичайний режим триватиме до кінця квітня. Зараз в Україні діє рішення Кабінету Міністрів про введення жорстких обмежувальних заходів

(Джамбазов, Денис. Полицията в Киев издирва нарушителите с дронове = [Полиция Києва розшукує зловмисників за допомогою безпілотників] / Д. Джамбазов // Факти. – Sofia, 2020. – 12.04. (<https://fakti.bg/world/464682-policiata-v-kiev-izdirva-narushitelite-s-dronove>)).

Україна направила до Італії 20 лікарів та медичних працівників, щоб допомогти країні, що найбільше постраждала від нового коронавірусу. Колектив здебільшого складають інфекціологи, хірурги, анестезіологи та медичні працівники, а також лікарі швидкої медичної допомоги. Їх в аеропорту привітав міністр закордонних справ Італії Л. Майо. Міністр внутрішніх справ України А. Аваков заявив, що це «символ солідарності» з Італією, де проживає велика кількість українців. Очікується, що медичний персонал повернеться в Україну в середині квітня

(Україна послала 20 лекара у Италију = [Україна направила 20 лікарів до Італії] // ПОЛИТИКА. – Belgrade, 2020. – 04.04. (<http://www.politika.rs/scc/clanak/451562/%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%98%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%BF%D0%BE%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%BB%D0%B0-20-%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D0%B0%D1%80%D0%B0-%D1%83-%D0%98%D1%82%D0%B0%D0%BB%D0%B8%D1%98%D1%83>)).

Східна Україна має всі передумови для катастрофічного спалаху коронавірусу, включаючи обмежені антипандемічні заходи, руйнування інфраструктури охорони здоров'я та велику кількість пенсіонерів, які відносяться до категорії найвищого ризику. Зараз міжнародна спільнота, на думку автора, повинна натиснути на Москву, щоб дати точну картину ситуації на окупованому Росією сході України та надати доступ міжнародним гуманітарним організаціям. Похмура альтернатива – це безперервний спалах коронавірусу, який «може коштувати тисячі життів серед населення, яке дуже постраждало через імперські амбіції Росії», – наголошує автор

(Temnycky, Mark. Coronavirus Russia Ukraine = [Коронавірус: Росія і Україна] / М. Temnycky // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 10.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/russian-occupied-eastern-ukraine-is-a-ticking-coronavirus-time-bomb/>)).

СУСПІЛЬСТВО

Дивним чином збулася передвиборча обіцянка В. Зеленського повернути заробітчани додому. Правда, заслуга тут не його, а пандемії коронавірусу. За офіційними даними, в Україну повернулися понад 145 тис. українців. Частина з них – заробітчани. Найбільше з тих, хто повернувся в Україну в березні – заробітчани з Польщі

(Клен, Євген. Заробітчани повернулися. Що ж вони робитимуть на Батьківщині? / Є. Клен // Міст. – Торонто, 2020. – 01.04. (<http://meest-online.com/ukraine/society/zarobitchany-povernulysya-scho-zh-vony-robytymut-na-batkivschyni/>)).

Вдруге в історії України жінка отримала генеральське звання – генералом стала Ю. Лапутіна із Служби безпеки. «Учора (25 березня) Президент Володимир Зеленський присвоїв звання генерал-майора Юлії Лапутіній. Вона – заступник начальника Департаменту контррозвідувального захисту інтересів держави у сфері інформаційної безпеки», – повідомили в СБУ

(Вдруге в історії України жінка стала генералом // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21833/group/13>)).

Сім сімей іспанців з немовлятами, народженими від сурогатного материнства, змогли повернутися з України до Іспанії, як запевнив директор з логістики та головний комісар Національної поліції Х. Г. Моліна. Про це було заявлено під час пресконференції, яку щодня проводять у Монклоа через пандемію коронавірусу Covid-19. Уповноважений наголосив, що «робота зі сприяння репатріації іспанців, які перебувають за кордоном під час цих криз зі здоров'ям», не припиняється. Як він сказав, ці сім сімей залишилися «в пастці» в Києві, куди вони поїхали народити дитину. «Ці люди вже прямують до своїх будинків, розкиданих по всій країні», – заявив чиновник

(Repatriadas desde Ucrania siete familias con bebés nacidos por gestación subrogada = [Сім сімей з дітьми, народженими сурогатним иляхом, повернулися з України] // El Confidencial. – Madrid, 2020. – 08.04. (https://www.elconfidencial.com/espana/2020-04-08/repatriadas-ucrania-siete-familias-espanolas-bebes-maternidad-gestacion-subrogada_2540368/)).

За останніми даними Центрального статистичного управління Польщі, у 2019 р. українці побили власні рекорди витрат, залишивши 7,8 млрд злотих у магазинах у Польщі. Це збільшення вдвічі порівняно з витратами п'ять років тому. Експерти ринку зазначають, що через економічну міграцію, зупинену епідемією коронавірусу, та все ще загрозливий відтік кадрів зі сходу до Німеччини, цьогорічні витрати українців можуть бути меншими

(Wasilewski, Karol. Rekordowe wydatki Ukraińców w 2019 roku. Wydali prawie 8 mld zł = [Рекордні витрати українців у 2019 році. Вони витратили майже 8 мільярдів злотих] / K. Wasilewski // Wprost. – Warsaw, 2020. – 04.04. (<https://biznes.wprost.pl/gospodarka/10311313/rekordowe-wydatki-ukraincow-w-2019-roku-wydali-prawie-8-mld-zl.html>)).

ІСТОРІЯ

Автор розповідає про книгу С. Ленштадта «Забута перемога. Польсько-радянська війна 1919–1921 років і виникнення сучасної Східної Європи». Польсько-радянська війна 1919–1921 рр. у книзі описується як велика катастрофа ХХ ст., наприкінці якої існував нестабільний мирний порядок, напруженість якого не була вирішена навіть Другою світовою війною. На думку автора статті, суперечка щодо історичних кордонів та національних меншин триває, як «нитка в історії Східної

Європи, у цьому ж контексті слід розглядати поточний конфлікт в Україні та навколо неї»

(*Speckmann, Thomas. Vom Ersten Weltkrieg in den nächsten Krieg = [Від Першої світової до наступної війни] / T. Speckmann // Der Tagesspiegel. – Berlin, 2020. – 01.04. (<https://www.tagesspiegel.de/kultur/literatur/kein-frieden-an-der-ostgrenze-des-versailler-vertragsgebietes-vom-ersten-weltkrieg-in-den-naechsten-krieg/25700764.html>)*).

ГОЛОДОМОР 1932-1933 РР.

Політичний редактор видання «Frankfurter Allgemeine Zeitung» відповідальний за розділ «Сьогодні» Д. Декерс нагадує, що найбільший злочин Радянського Союзу досі майже не відомий на Заході: голод, спричинений В. Сталіним в Україні в 1932–1933 рр., який забрав близько 3,9 млн життів

(*Hungermord = [Голод] // Frankfurter allgemeine. – Frankfurt am Main, 2020. – 01.04. (<https://www.faz.net/podcasts/f-a-z-essay-podcast/holodomor-stalin-und-die-hungersnot-in-der-ukraine-16705690.html>)*).

КУЛЬТУРА ТА НАУКА

У Будинку письменників у Києві відбулася презентація книжки про дитячі роки художниці М. Приймаченко «Оця Марія звірів малювала». Її авторка – київська письменниця з кримським корінням, киевознавиця С. Тараторіна. У рамках цієї події був представлений і новий проект молодого автора НСПУ – студія книжкового блогерства, спрямована на розвиток та підтримку сучасних українських та зарубіжних авторів, української літератури

(*Юна блогерка представила кнгу про дитячі роки Марії Приймаченко // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21823/group/9>)*).

В Україні випущений перший номер модного журналу Vogue для чоловіків. Журнал з'явиться на прилавках в квітні місяці. Раніше Президент України В. Зеленський потрапив на обкладинку української версії Vogue, героїнею якого була його дружина

(*На Украине выпущен первый номер Vogue для мужчин = [В Україні випущений перший номер Vogue для чоловіків] // Новое время. – Баку, 2020. – 01.04. (<https://www.novoye-vremya.com/posts/na-ukraine-vypushchen-pervyy-nomer-vogue-dlya-muzhchinnbsp-2020-03-31-191401>)*).

Незвичайна виставка відкрилася на початку березня у військовому шпиталі в Кропивницькому: художники намалювали ікони на скриньках з-під набоїв. Така ідея з'явилася спочатку у столичного художника О. Клименка, який на початку російсько-української війни їздив на передову лінію до військових і дарував їм ікони, написані власноруч. Там він побачив скриньки з-під набоїв. Першою іконою, зображеною на таких дошках, стала «Богородиця з немовлям»

(*Орел, Світлана. Иконы на скриньках з-під набоїв / С. Орел // Свобода. – Нью-Йорк, 2020. – 02.04. (<http://svoboda-news.com/svwp/%d0%86%d0%ba%d0%be%d0%bd%d0%b8-%d0%bd%d0%b0-%d1%81%d0%ba%d1%80%d0%b8%d0%bd%d1%8c%d0%ba%d0%b0%d1%85-%d0%b7-%d0%bf%d1%96%d0%b4-%d0%bd%d0%b0%d0%b1%d0%be%d1%97%d0%b2/>)*).

Український уряд оголосив про глибоке скорочення державного фінансування мистецтва та культури, щоб перенаправити гроші на боротьбу з коронавірусом. Планові скорочення культурного бюджету України ще не підтверджені, але якщо жорсткий підхід перемаже і будуть виконані глибокі скорочення, то, на думку М. Песенті, директора Українського інституту в Лондоні, Україна може втратити дорогоцінний імпульс у розвитку інститутів та розбудови потенціалу, встановлених після Революції Гідності 2014 р. «Це може підірвати довіру між творчою спільнотою та владою, а також істотно послабить захисні сили України в гібридній війні країни з Росією», – зазначив М. Песенті

(*Pesenti, Marina. Coronavirus Resilience & Society Ukraine = [Коронавірусна стійкість та суспільство України] / М. Pesenti // Atlantic Council. – Washington, 2020. – 02.04. (<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/ukrainealert/will-coronavirus-cuts-kill-off-ukraines-post-maidan-cultural-renaissance/>)*).

РЕЛІГІЯ

У Ватикані папа Франциск біля базиліки святого Петра провів богослужіння. Він помолився за тих, хто постраждав від коронавірусу: хворих та померлих людей в усьому світі. В своїй промові папа згадав і про Україну. Він сказав: «Нехай страждання населення, яке проживає у східних регіонах України, припиняться»

(*Rodari, Paolo. Urbi et Orbi, coronavirus «sfida epocale» per l'Europa. No «alla tentazione del ritorno al passato» = [Місто і світ, коронавірус «історичний виклик» для Європи. Ні «спокуси повернутися в минуле»] / P. Rodari // La Repubblica. – Roma, 2020. – 12.04. (https://www.repubblica.it/vaticano/2020/04/12/news/urbi_et_orbi_sfida_epocale_per_l_europa_no_alla_tentazione_del_ritorno_al_passato_-253816031/?ref=search)*).

Відомий православний монастир у центрі Києва став вогнищем зараження в країні з близько тридцятьма випадками інфікування. В Печерській Лаврі було підтверджено 26 нових випадків, які додалися до перших чотирьох, що були раніше зафіксовані там, заявив мер столиці України В. Кличко. За словами одного з чиновників, монастир, в якому розташовано резиденцію УПЦ, приєднаної до Московського патріархату, налічує близько 250 ченців. Ні міська ратуша, ні монастир не повідомляли жодної інформації про вік чи стан хворих. Цей монастир довго протистояв закликам влади припинити богослужіння, щоб обмежити поширення коронавірусу. У березні, коли уряд оголосив про закриття шкіл, громадських приміщень та громадського транспорту, глава монастиря, митрополит Павло, закликав віруючих «йти до церкви», «нічого не боячись» і обіймати один одного. «Ми

не ангели, ми також маємо право захворіти», – сказав він на телебаченні, не підтверджуючи і не заперечуючи чуток про власне зараження

(Un célèbre monastère ukrainien devient un foyer d'infection au coronavirus = [Відомий український монастир став епіцентром коронавірусної інфекції] // Le Figaro. – Paris, 2020. – 09.04. (<https://www.lefigaro.fr/international/un-celebre-monastere-ukrainien-devient-un-foyer-d-infection-au-coronavirus-20200409>)).

ЗАСОБИ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

На думку ОБСЄ, надзвичайні заходи щодо коронавірусу не повинні призводити до обмеження свободи ЗМІ. Представник ЗМІ Г. Дезір висловив стурбованість подіями щодо обмеження свободи ЗМІ в понад десяти країнах з початку пандемії. Угорщина, Росія, Румунія, Боснія та Герцеговина і Азербайджан вжили заходів проти дезінформації, включаючи заборони та покарання, під час пандемії. Г. Дезір також розкритикував плани України використовувати гроші громадського мовлення для боротьби з коронавірусом

(Corona-Pandemie rechtfertigt keine Medienbeschränkungen = [Пандемія не виправдовує обмежень щодо засобів масової інформації] // Der Focus. – Berlin, 2020. – 10.04. (https://www.focus.de/finanzen/boerse/wirtschaftsticker/virus-osze-corona-pandemie-rechtfertigt-keine-medienbeschraenkungen_id_11871360.html)).

СПОРТ

На даний момент єдиний активний чемпіонат Європи з футболу транслюється на 10 іноземних територіях. До них належать Ізраїль, Україна, Болгарія. Директор українського спортивного телебачення Sport-1 В. Самойленко задоволений рішенням про купівлю прав на чемпіонат Білорусі

(Как футболът в Беларус увеличи своята популярност = [Як в Білорусі зроста популярність футболу] // Дневник. – Sofia, 2020. – 02.04. (https://www.dnevnik.bg/sport/2020/04/02/4049121_kak_futbolut_v_belarus_uvelichi_svojata_puliarnost/)).

Львівські футболісти офіційно оголосили, що за сприяння вболівальників розпочали виробництво алкогольного напою – горілки. Горілка очищена шість разів, а міцність алкоголю – 40 %. Унікальна пляшка з логотипом улюбленого клубу змінюється від білого до синього. При кімнатній температурі пляшка має приємний матовий білий колір, а при охолодженні колір змінюється на синій. Клуб у фінансовій кризі, тому вирішив зайнятися цим виробництвом

(Борисов, Ивайло. Левски продава водка, сменяща цвета си = [Львівські футболісти продають горілку, яка змінює колір] / И. Борисов // Факти. – Sofia, 2020. – 07.04. (<https://fakti.bg/sport/463128-levski-prodava-vodka-smenashhta-cveta-si->)).

Колишнього форварда «Челсі» А. Шевченка можуть вернути в Прем'єр-лігу в ролі менеджера одного з клубів. Наразі А. Шевченко знаходиться в Україні. А.

Малдер, помічниця А. Шевченка заявила, що він «дуже працююча і наполеглива людина». А. Шевченко навчав багатьох тренерів, з якими працював. Працюючи тренером національної команди, він хоче і далі тренувати клуб

(Стойнев, Иво. Шевченко: Бих искал да вода тим в Англия = [Шевченко: Я хотів би очолити команду в Англії] / И. Стойнев // Факти. – Sofia, 2020. – 09.04. (<https://fakti.bg/sport/463795-shevchenko-bih-iskal-da-voda-tim-v-anglia>)).

В інтерв'ю український тенісист С. Стаховський розповів про подію 2009 р. перед початком першого туру Australian Open. Коли він мав грати з французом А. Кліментом, до українця звернулися двоє людей, які просили його програти матч. «Мені запропонували 100 тис. доларів для програшу в першому раунді проти Арно Клімента. Їх було двоє», – заявив С. Стаховський

(Sergiy Stakhovsky a refusé 100 000 euros pour perdre une rencontre = [Сергій Стаховський відмовився від 100 000 доларів, щоб програти матч] // Le Figaro. – Paris, 2020. – 13.04. (<https://sport24.lefigaro.fr/tennis/atp/fil-info/sergiy-stakhovsky-a-refuse-100-000-euros-pour-perdre-une-rencontre-999363>)).

Український тенісист С. Стаховський відмовився від 100 тис. дол. у матчі на Відкритому чемпіонаті Австралії в 2009 р. Ця величезна сума була запропонована йому перед матчем у першому раунді з французом А. Кліментом. Спортсмен відмовився повідомити імена людей, які хотіли його підкупити

(Борисов, Ивайло. Тенисист отказал 100 000 долара, за да загуби на Australian Open = [Тенісист відмовився від 100 000 доларів, щоб програти на чемпіонаті Австралії] / И. Борисов // Факти. – Sofia, 2020. – 13.04. (<https://fakti.bg/sport/464982-tenisist-otkazal-100-000-dolara-za-da-zagubi-na-australian-open>)).

ДОБРОЧИННІ АКЦІЇ

Голова Львівської ОДА М. Козицький поспілкувався телефоном із ректором Українського Католицького Університету Б. Прахом, аби обговорити ситуацію, в якій опинилася область у зв'язку із карантинном. Український Католицький Університет готовий надати допомогу владі у забезпеченні режиму карантину. УКУ може надати, у разі потреби, гуртожиток для проживання та автотранспорт для перевезення лікарів. Також студенти-волонтери університету готові разом із соціальними службами опікуватися самотніми старшими людьми і допомогти їм із закупівлею продуктів харчування та ліків

(УКУ готовий надати допомогу лікарям, які борються з епідемією // Гомін України. – Toronto, 2020. – 01.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21799/group/5>)).

Благодійний фонд із США «Medical Teams International» передав львівським військовим лікарям медичні препарати для загоювання важких ран, устаткування для штучної вентиляції легень і розхідні матеріали для реанімаційного відділення. Вантаж із медичними препаратами і майном умістився у понад десяток великих ящиків. Це

близько тисячі хірургічних рукавичок, халатів, одноразові покриття у реанімаційний кабінет, маски, розхідники, повітряні, кисневі трубки, мішки Амбу, декілька наборів інструментів для лапіроскопічних операцій, касети до них, які доволі дорогі й дуже потрібні військовим хірургам. У списку медичної допомоги і мочалки для вакуумної терапії, що є передовою технологією в загоюванні складних ран

(Українська діаспора США всіляко допомагає нашим військовим // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21810/group/19>)).

КРИМ

Телевізійна студія порожня, але вірус невинний. АТР був головним телеканалом для сотень тисяч кримських татар протягом півтора десятиліть, найбільшим у Криму, мав 200 співробітників. Росія анексувала український півострів, забрала у канала ліцензію та вислала мовника. Колектив редакції переїхав до столиці України Київ та транслював звітти. Тепер програма ось-ось закінчиться. Телеканал АТР, якому раніше заблокували фінансування, може припинити мовлення на окупований Крим. Через недофінансування на АТР скоротили 45 % колективу – журналістів та режисерів, – розповів власник АТР Л. Іслямов, – Скорочено випуски новин і припинено прямі ефіри»

(Nienhuysen, Frank. Im Exil verstummt = [Мовчання у вигнанні] / F. Nienhuysen // Sueddeutsche Zeitung. – München, 2020. – 02.04. (<https://www.sueddeutsche.de/medien/fernsehen-der-krimtataren-im-exil-verstummt-1.4866299?reduced=true>)).

Президент Росії В. Путін підписав указ, згідно з яким землю на майже всій території анексованого Криму не можуть володіти особи без російського громадянства. Відповідний указ оприлюднено на офіційному інтернет-порталі правової інформації РФ. До переліку увійшли ділянки Бахчисарайського, Джанкойського, Кіровського, Красноперекоського, Ленінського, Нижньогірського, Роздольненського, Сакського, Сімферопольського, Радянського та Чорноморського районів. Українська влада вже відреагувала на такі дії окупантів. «Російська окупаційна влада в тимчасово окупованому Криму не лише продовжує незаконні переслідування громадян України, а й упродовжує нові масштабні утиски майнових прав кримчан», – заявили у Представництві Президента України в АР Крим. Згідно з указом В. Путіна, громадяни, які не мають окупаційного примусового громадянства РФ та на законних підставах до окупації отримали у власність земельні ділянки на узбережжі півострова, тепер повинні їх або продати протягом року, або отримати російський паспорт, або переписати ділянку на фірму з російською реєстрацією

(Путін забрав землю українців у Криму – у Зеленського відреагували // Гомін України. – Toronto, 2020. – 07.04. (<http://www.homin.ca/news.php/news/21812/group/6>)).

В інтерв'ю виданню М. Пашков, директор програми з міжнародних зв'язків та міжнародної безпеки Центру Разумкова, зазначив, що «найближчим часом проблеми

Криму залишаться замороженими. Рішення проблеми лежить в межах Росії. Тільки великі внутрішні зміни, як зміна режиму, демократизація та лібералізація, можуть сприяти вирішенню цієї проблеми. Загалом, рішення потребує значних зрушень у мисленні як щодо внутрішньої, так і зовнішньої політики». Політик вважає, що «відбулась дуже сильна пропагандистська кампанія і думки людей були змінені. Це стосується і Криму, і Донбасу». «Протягом цих шести років на психологію місцевих жителів надзвичайно вплинули російські фейкові новини та пропаганда. Будь-яка зміна потребує часу, щоб люди могли зрозуміти реальність. Процес буде тривалим і не буде питанням днів чи місяців. Через всі ці ускладнення сьогодні говорити про якісь чіткі перспективи вирішення проблеми Криму складно», – наголосив М. Пашков

(Pashkov, Mykhailo. Crimea's annexation six years on = [Анексія Криму через шість років] / М. Pashkov // New Eeastern Europe. – Warsaw, 2020. – 02.04. (<https://neweasterneurope.eu/2020/04/02/crimeas-annexation-six-years-on/>)).

ДОНБАС

Заклик ООН до перемир'я під час пандемії залишився без відповіді: на сході України триває війна. Позиційна війна з щоденними обстрілами уздовж всієї 450-кілометрової лінії фронту. За останні п'ять днів український штаб нарахував 66 ударів сепаратистських сил за підтримки російської армії. Щомісяця список загиблих стає все довшим: 12 українських солдатів у березні, 4 в лютому, 11 в січні. «Коронавірус ніяк не відбивається на інтенсивності боїв, – каже М. Белесков з українського Національного інституту стратегічних досліджень. – Спостерігається навіть більш активне використання противником снайперів, керованих протитанкових ракет і важкої зброї калібру 120-мм, яке заборонене Мінськими угодами». Після початку епідемії і прийняття владою рішення про ізоляцію населення українська армія повідомила про п'ять випадків захворювання в своїх рядах (в тому числі одна жінка померла). Незабаром ситуація може різко загостритися з урахуванням значного зосередження військ на тилкових базах. Керівництво вже вирішило відмовитися від північної ротації бійців з лінії зіткнення, щоб обмежити поширення вірусу

(Marc Nexon, Marc. Pendant ce temps-là, en Ukraine, la guerre continue = [Тим часом в Україні триває війна] / М. Marc Nexon // Le Point. – Paris, 2020. – 09.04. (https://www.lepoint.fr/monde/pendant-ce-temps-la-en-ukraine-la-guerre-continue-09-04-2020-2370772_24.php)).

ПРОБЛЕМИ ВРЕГУЛЮВАННЯ СИТУАЦІЇ НА СХОДІ УКРАЇНИ

Міністерство закордонних справ України повідомляє про 14 тис. загиблих і 1,5 млн внутрішньо переміщених осіб. Самопроголошена ДНР називає 4 884 жертв, включаючи 81 дитину. Зважаючи на кризу, спричинену коронавірусом, сторони конфлікту в значній мірі призупинили рух між районами, контрольованими Києвом, до, так званої, ДНР. Кілька тижнів тому понад 10 тис. осіб проходили «лінію перетину» кожен день, але з 16 березня це вдалося лише кільком десяткам

Rückkehr als Osterei = [Повернення як писанка] // Die Tageszeitung. – Berlin, 2020. – 09.04. (<https://taz.de/Konflikt-in-der-Ostukraine/!5677825&s=Ukraine/>)).